第一萬零五百四十七號

# 叻報

有限公司

**Lat Pau Press, Ltd.**

No. 11. Cross Street, Singapore.

*Chinese Daily Newspaper.*

本館在哥勞賓得力門牌十一號

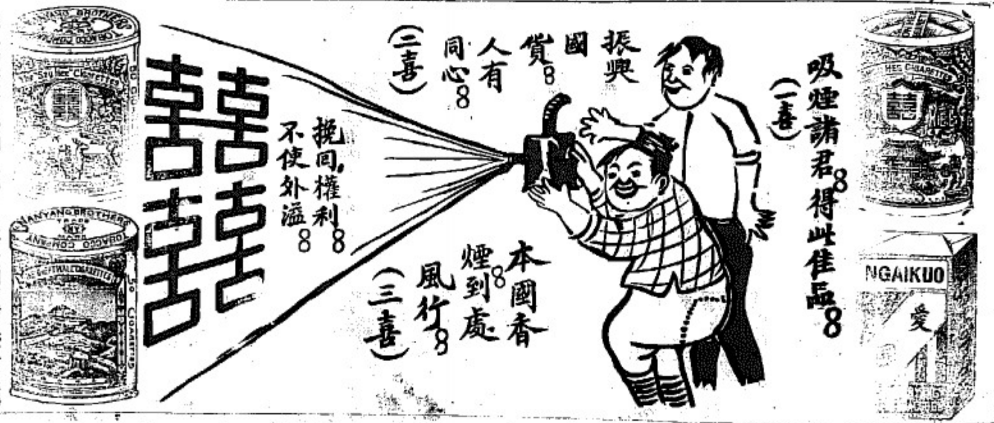
PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAH KWET HOON.

德律風一千一百六十四號

本館報紙仍照前辦法禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者郵遞本坡外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也茲因不惜工本從美國採辦新式鑄字各種器以特備　各官紳商印書報單件並有發售各種活字及各式花邊等並有西人排印工藝甚精所有中西文字均能代印並有石版印各大小機器皆用精工印刷工夫純熟倫莫延文士專寫各種文字所有各項價甚相宜　再本館所登來札原擇其有關世道人心或民智化者附刊報後若其有律背世之文章當即擲還照刊於報否亦須添碍公衆之治安者譽乃政府登其有漫罵成文以及支離費辭者概不登錄耳　諸君來札尚祈自書真姓名須寫真讀界方合報規但來稿登與不登均不能將原稿交回也

本報於辛巳年間創設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開諸君本報首先設立然當時商業雖云旺盛尚屬未知報章之益故能閱報者尚屬寥寥而且時傷無多是以本報篇幅姑從狹窄既而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張將紙張增廣二次近更添設附張數版分類登載閱報者三民主義日益昌明專制時代已經過去祖國內地由京朝以迄各省均已蔚然改觀舉凡制度典章兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不暇加以南洋要聞僑胞亦多適然特出可傳之事接踵而與自非再將報紙擴充恐難免乎缺漏惟是近來海運艱難紙張缺乏傳日紙張來源已竭故不得不將報紙暫仍縮小非再加增頁數以期與向日報額所載字數同伏望　諸君垂諒暫菲下採芻蕘不勝感荷之至特此附告

△十枝包庄者　愛國　飛船　▲廿枝包庄者　雙喜　飛馬
△五十枝罐庄者　嘉禾　四喜　長城　地球
▲一百枝盒庄者　馬車
△總發行所星架坡羅敏申律門牌第三十八號
△吉隆坡檳城均設分局　英荷印緬各國概有代理
南洋兄弟烟草公司　駐叻總司理人簡英甫
民國六年丁巳元月初十日




## 朱有蘭茶葉生油金線中國襪貨

因海水難貼銷鉅故不得已而逆求增價迫於時勢而然素荷　垂顧　諸君所共諒爲以謝水精順十號之貨亦從而加以間斷雅希鑒諒將各貨價目臚列如后

一兩一百四　包本號紅烟每箱沽五十五元
兩兩二百八十包本號紅烟每箱沽　十五元
六兩二百包本號紅煙每箱五十八元
二兩五百六十包本號紅煙每箱五十六元
二兩四百二十包本號花生煙每箱沽價四十七元
八兩一百四十冠閩紅煙每箱沽二十二元
二兩五百六十包冠閩紅煙每箱二十二元
二兩四兩本號生切烟箱沽價四十六元
二兩六十包本號鵝頭針茶每箱十三元
二兩一百六十包本號龍嚼包種茶每箱沽價十元
四兩　百包本號雀舌古芬茶每箱十六元
五斤庄廿四包本號烏龍茶一元七角半
四兩一百六十包本號清香茶每箱十二元
八兩庄一百八十包本號清香茶每箱廿四元
一百斤庄本號清香茶每箱十六元
一斤庄頭等烏龍茶每斤二角
二兩一百七十包本號烏龍包種茶每箱六元
二角半
一百六十包本號正六安茶骨每箱十一元半
一百四十包本號正六安茶骨每箱十二元
二頭四頭三金錢標自淬生油每担三十四元
八頭一十頭三金錢標自淬油每担卅四元半

電話第八百三十九號

中華民國丁巳年元月初十日

HARIMA HALL.

## 夏里嗎映戲班再換新戲

啟者本班自開演以來向蒙　諸君獎譽因本班所演各戲均求極新極美之片且復時常更換以擴大觀是以凡經寓目者莫不讚嘆其妙茲本班又由歐洲寄到新戲多齣故將影片輪本當由本月本早晚演映以供眾觀眼界一新　諸君奇異新片　趣趣幸勿視作烟雲之過眼也

●今日換新片
◉頭場　七點四十分鐘開演
△田野婦人記　△詼諧笑劇
◉二場　九點十五分鐘開演
△銀行奇案　第一第十二
△原色幽靈
△星期畫報

英一千九百一十七年二月一號

夏里嗎映戲班　告

"Gaiety" Picture Palace

## 雅池出色大映戲

啟者本有雅池映戲大錦年特…力及…人呼…均…

▲頭場
▲一場
△醫世偶片五人者
△雙十字記第二十三回段
△詼諧大畫

…謹啟

## 廣泰茶煙廣告

本號專辦上海紗罐烟錦十布毛巾綢緞並彩色雜味什貨自製麵料又切各廠烟時十餘年于茲月今爲茶烟特再擴充揀選正地道上等煙葉精製鴻發紅烟廣鴻發紅烟本廣元紅烟氣味醇香價廉味厚利便客商採辦儘蒙光顧務表歡迎

▲茶煙價例▼

鴻發八兩壹百四拾庄烟每箱沽五十二元
鴻發四兩式百八拾庄烟每箱沽五十二元
鴻發式兩伍百六拾庄烟每箱沽五十二元
鴻發式兩四百八拾庄烟每箱沽價四十二元
鴻發壹兩九百六拾庄烟每箱沽價四十四元
鴻發五錢壹仟六百庄烟每箱二十七元半
廣鴻發八兩百四十庄每箱沽三十九元
廣鴻發式兩伍百六十庄煙每箱沽卅九元
本廣元式兩伍百六十庄烟每箱沽價四十元
廣發五斤庄壽耳茶
寶發天字舊清透茶
地字舊清透茶
玄字舊清透茶
五十庄舊清透茶
八兩八十庄清透茶
四兩一百六庄清透茶
一兩一百六庄雀針茶
五兩二百庄雀針茶
八兩一百四庄六安骨
八兩一百六庄六安骨
均照時價俟售

星加坡潘家街門牌二百二十三號
得律風七百一十二號

丁巳年九月初五日

廣泰號謹啟
二月廿四日

## ◆加增報費預告

自歐戰發生以來西洋貨物來者日稀而價值亦因之日漲其中尤以紙張爲甚較前計增數倍之多本館以報紙係社會上耳目之資故仍勉強支持寧稍受虧亦不敢增報價惟奈近來價尤昂極且覺日增不已前値一元之價者今則漲至七八元之多價値飛騰向所未有觀此景狀即使將來歐戰告終其價値亦必不易於平復況今叻中各種貨價均已加增即報紙一項無論中西亦皆增費獨本報仍守三十餘年之舊價雖屢將報章增擴亦未有多取分毫今因虧耗太甚故不能不量予加增議自戊午年正月一號起將此報費略加茲將所定價目開列如左

全年報費十五元
半年報費八元
三個月報費四元二角
一個月報費一元五角
店前零沽每張八占

民國六年拾二月廿一日　本館謹啟

## 代　論

### ◎今日紛爭之國會問題

北京通信云。。今日人人心中之疑問。。即如何始能使和議成立。。和議之先決問題。。在南方亦有停戰之誠意。。此已不待論。。至於既決定尋和後。。則第一問題。。即是國會。。此事果如何解決。。尤爲國人今日之最大疑問也。。記者就在京探訪所得。。以及徵諸最近南來政客者。。關於國會之主張。。蓋共有下列數種。。何去何從。。願與讀者共判之。。一使臨時參議院。。速將兩法修改後。。即日閉會。。然後據已改之法律。。召集新國會。。此說也。。北京一部分之人尚主之。。然勢力極微。。聞曾有人建議於馮。。夫南方既反對臨時參議院。。則其修改之法律。。當然不能承認。。苟中央主和者。。此說必無從實現也。。二依法改選。。此爲一種流行之口頭禪。。蓋對恢復舊國會之一種調停辦法。。南方惟陸幹卿似無定見。。其他皆反對。。北京則今日主和之要人。。大抵皆同意於此者也。。三改選衆議院。。恢復參議院。。此又爲對於依法改選恢復舊國會之一種折衷辦法。。蓋南方主張恢復舊國會之根據。。在約法上無解散權。。解散爲違法。。則舊國會當然存在。。舊國會既在。。則改選依然違法。。故並依法改選而否認之。。至倡此折衷之說者。。則承認南方法律上之理由。。而由政治上反對恢復之說。。蓋以爲恢復一層。。實際上已辦不到。。即辦到亦無利益。。故折衷調停。。僅恢復參議院。。蓋參議院絕對無全體解散之規定。。而衆議院則已屆滿任。。總此改選。。不背法律。。而實際上尚可望辦到也。。此說最近。。政客界中頗有主之者。。如國民黨之谷鍾秀。。進步黨之王家襄。。皆主張此說之人。。至政府方面。。尚無人議及　南方則當然尚不占勢力也。。四條件的恢復舊國會。。即聲明恢復舊國會。。專爲完成憲法修改國會法。。俟一旦議了。。即宣告閉會。。至閉會以後。。又分兩種主張　甲）以產出憲法上之新國會爲名。。由兩院決議全體改選　乙）作爲第三期常會終了。。依法行衆議院之改選。。參議院不動。。此說也。。夏間國會將解散時。。頗有人主張。。此番舊事重提。。京滬兩方面。。俱有人倡之。。大抵北京國民黨政客之多數。。如章士釗張耀曾等皆主是說。。上海議員中之較穩和者。。確亦同意此舉。。爲此說者之理由。。以爲如此則可以維護憲法。。改良國會。。而民國法律之正統。。復一線不亂。。夫以理論言。。此派主張。。豈不甚佳。。然如何實行。。則太無把握。。蓋即令政府承認。。然有何人何法能保八百先生遵守此項條件。。北京政客近研究此事者。。以爲萬不得已。。惟有用議員簽名一法。。即由議員團自己發起。。聯絡各黨。。分頭簽名。。必得四分三以上之連署。。始可請政府公布。。登諸報章。。載諸命令。。以示議員之大信。。而息反對派之紛爭。。此雖已爲尚難實行之辦法。。然外此更無辦法可言矣。。五恢復舊國會。。即無條件無拘束的恢復。。依然照去年之（同意）（彈劾）（查辦）樣樣俱來者是也。。北京人中。。其贊成與否。。爲另一問題。。然至今日止。。仍人人逆料其不能辦到。。至舉過之間。。則仍以此說爲最有勢力也。。六由國民會議決定說。。此說爲調停軍界者所倡。。聞陸建章即抱此見解。。大抵爭執方面。。已有人建議及此。。其爲此說者。。以爲新舊國會之孰好孰壞。。孰合法孰不合法。。俱不必論。。但南方既堅求恢復舊國會。。而又必須議和。。則祇有設法轉圜。。必辦到而後止。。又以爲北方督軍之反對國會。。全係一面子問題　若設法辦到轉圜其面子。。而又加之以充分之疏通。。則亦有之望。。因此兩層。。遂想到國民會議。。其法乃將臨時參議院解散之後。。另召集一變相之臨時參政府議院。。即由各督軍各另派代表做人組織一種會議。。以國會新舊問題。。諮詢該會。。於是該會經討論之後。。而實決議之日。。宜恢復舊國會。。如是則督軍之面子既全。。而南方之目的亦達。。倡此說者蓋自覺其計之甚巧也。。此說之勢力如何。。現尚不能判斷。。因此乃最新學說。。南北各大家尚恐未涉獵及此也。。就記者眼光觀之。。爲南方計。。最大只可要求到第四種辦法。。且須有實行之覺悟。。有進守之表示。。若祇云恢復。。恐萬難辦到。。記者願爲在南方之議員告者。。議事敗壞至此。。議員當然不能不負一半責任。。去年以來。。政治上主張急進。。招惹反動。。憲法禍亂一年不成。。且因反對宣戰而被解散。。然解散之後。。在廣東又承認宣戰。。自誤誤國　以至今日之地步。今者國家之地位。。較去年又瀕危。。國民之元氣。。較去年又凋喪殆盡。。孰低落之。。孰凋喪之。。武人固有責任。。公等亦豈能辭咎。。今日而猶不痛加覺悟者。。即不論恢復國會之主張。。難期達到。。縱令成功。。吾不爲國家之前途慶也。。

## 戰務◆◎◆電報　伯康譯

○英軍電報

英京電云。。英大元帥報告。。言全西歐戰塲。。遍現寒冬景象。。兩軍紛靜。。而敵人昨日在（集利）之北來攻。。卒被我軍擊回云。。

○法軍電報

又電云。。法軍通告。。言敵軍在（妙士）河左岸來攻。。經猛烈戰爭之後。。卒將其擊退。。同時我軍擊下敵軍飛機六架云。。

○意軍電報

又電云。。駐意國英軍官報。。言我軍飛機隊與炮隊。。盡力保存各處陣地。。吾軍擊燬敵軍八架。。擊下二架。。目下雪花遍地。。寒氣逼人云。。

○法軍殞命

又電云。。法國炮隊將軍（利士）。在意國戰塲被擊。因傷斃命云。。

○英船員之勇敢

又電云。昨艦被擊沉沒之英滅雷船。。茲查當沉沒時。。船員等均能盡其職守。先將浮水之物。抛置海中。。以救己下海之船員。故得慶生還實衆。。殊爲勇敢云。。

○駐美英使繼任有人

又電云。。駐美英公使。日前辭職。。茲定繼其任者。爲貴族（利定）君云。。

○中國北方有疫

又電云。中國山西北部。發現疫症。。以致由北京至綏遠鐵路之一部分。。已暫停行車。現派歐西醫士。。前往救治矣。。

○德國承認芬蘭之作用

又電云。。荷國消息言。。德國之所以承認芬蘭獨立爲民國者。。乃謀經濟之發展云。。

○葡國海軍叛亂

又電云。。葡萄牙國海軍。。日前有潛泊在葡京之巡艦一艘。。向其炮台。。發炮射擊。。未久。。即升白旗投降。。船員俱被囚禁云。。

○注意！注意！

明日本報將有美總統之宣言及其對于議和之意見譯登

## 中外要聞譯錄

◎檳嶼彩票獲彩號數　再續

二〇七一九。。一九五一五。。一一一九四。。一八一六一。。一三三六〇。。八七七六。。一四五五四。。二九三八七。。三九四三。。四四八三。。一四八四五。。三〇五七。三一一五三。。二九六一〇。。二七四一四。。三一六六九。。一四五八三。。八九六九。。二一一九〇八。。三一三三三。。二八七四二。。六九一四。。一二一〇五。。一五六八九。。二一五七一。。

◆每獲獎一百五十八元者。。共一百彩。。其票之號數如下。。一八一七三。。一〇四五。。一三一三二。。二五九七二。。三〇四九三。。一七〇〇。。一九一一三。。二二五八九。。二四九〇二。。二六〇三八。。一六九一九。一二五一六。。二〇一七。。一九九二五。。二五〇七。。六三二一。。一九八七四。。二一六七四。。一三八五一。。一二七六八。。七一八五。。八二八三。。六八三五。。一五二七二。。一三一三八。。三一五四七。。四九五一。。二四六八七。。二〇二四五。。二三八二五。。一四七一五。。一七三九九。。九九九六。。一四六五一。。四五二〇。。一六二五七。。二三四〇二。。三二〇八〇。。一三六九三。。二一一六九。。一五七五〇。。二三七〇四。。一一四六四。。二八一八七。。二六四五三。。三〇〇八四。。一二四八一三。。六二一八。。二五三四二。。二四七一。。一一九五一。。二四五八六八。。二四九四二。。一一二七一。。二八六一〇。。二九三七五。。二二三〇五。。一九一〇。。一八六〇九。。二九五一三。。三二一七八。。三二〇七〇。。二二七七。。一八〇二。。一九〇一。。二一三六三。。七〇四一。。一七〇八五。。一三四一六。。二[illegible]二六三。。九四七二。。一〇一

# 外國

## ▲美國大總統出身之調查

美國歷任總統、其就任前所曾之職業、多爲律師。計美國二十九任總統中、其一人連任二次者以二人計算。曾爲律師者凡十四人。爲教員者七人。爲軍人者三人。爲成衣匠者二人。爲農人者一人。（林肯）爲稅關吏者一人。華盛頓爲醫吏者一人。羅斯福茲將美國歷任總統之職業。列表如下。

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 華盛頓 | 關吏 | 二 | 約翰亞特士 | 教員 |
| 三 | 節弗孫 | 律師 | 四 | 梅笛孫 | 律師 |
| 五 | 門羅 | 律師 | 六 | 亞特士 | 律師 |
| 七 | 約克孫 | 律師 | 八 | 凡柏林 | 律師 |
| 九 | 哈立孫 | 軍人 | 十 | 韃立兒 | 律師 |
| 十一 | 鮑耳克 | 律師 | 十二 | 塔羅兒 | 軍人 |
| 十三 | 費兒摩兒 | 成衣 | 十四 | 批見斯 | 律師 |
| 十五 | 普却南 | 律師 | 十六 | 林肯 | 農人 |
| 十七 | 約翰孫 | 成衣 | 十八 | 格蘭德 | 軍人 |
| 十九 | 海耶斯 | 律師 | 二十 | 加斐德 | 教員 |
| 廿一 | 阿儒爾 | 教員 | 廿二 廿四 | 克萊武蘭 | 教員 |
| 廿三 | 哈立孫 | 律師 | 廿五 | 麥堅尼 | 律師 |
| 廿六 | 羅斯福 | 醫吏 | 廿七 | 塔虎脫 | 律師 |
| 二十八 二十九 | 威爾遜 | 教員 | | | |

吾國自國體變更。一般人士。每以南美墨西哥之禍亂。聳動國人。一若共和與兵爭總統。爲密切附麗不可脫離者。由是而生出總統制內閣制之問題。然迭經試驗。均未適當。行總統制歟。其結果必趨於君主專制。行內閣制歟。其結果必總統總理互相齮齕歟。互相牽掣。以至一事莫舉。而兵爭亦仍不可免。且總統總理之位置有限。而國中軍人之地盤欲齊勢均力敵者。實繁有徒。莫能相下。而戰爭之禍。果相尋無已矣。豈知皆全國倚賴軍人之心理。有以致此哉。今觀美國二十九任總統。由軍人出身者。僅得其三。可以知共和正軌之所在矣。故我國人民而不能剷除倚賴軍人之心理。則不成爲民國之國民。我國議員。而不能剷除倚賴軍人之心理。則不足當國民之代表。國家民族生死存亡之關鍵。皆於此一點決之。而爲軍人云如何有愛國之心。亦可鑒於美墨二邦之現象。而審擇所從焉。


**介紹繙譯作英漢文賬目者**

茲有友人精於商業簿記願以職業之暇代各商號譯作賬目各大商家若有賬目欲譯成英文者請於每日午正來本報館與鄙人接洽

借僕特啟

丁巳年十一月初二日

**戎其那能治牙痛**

人如患牙痛將戎其那藥水擦之不十五分鐘而痛立止所費無幾銅元數占矣

牙痛服用藥水法

先以牙刷擦淨其牙然後以棉花少許沾戎其那藥水于患處每二分鐘換藥一次移時其痛即止故家置戎其那藥水一樽實爲有備無患之要藥焉

此藥水現已製成甜味服用較易然其藥性從未更變也

價目每樽

二安士庄四角　二安士庄六角

四安士庄八角　八安士庄一元五角

一派庄二元五角　一骨庄五元

總寫字樓在星加坡來佛占巴士批發零沽均從廉便

寄售

電話一千三百〇六號

星加坡七州府巫來由柔佛、谿越網咯荷蘭各藥房均有

怡保直落安申總代理阿番非呂西藥房

Oldfield's Dispensaries, Ltd.

Ipoh and Teluk Anson

吉隆坡總代理非得老西藥房

Federal Dispensary, Ltd.

Kuala Lumpur

霹城唯一代理人乘威儲貨里及吉打代理人林福山寓檳城美檳貨得力門牌二十號

寓攀閣九州府及黎直里三美卉唯一代理人李寶亞西利

藥房美孖藥房

馬六甲唯一代理人陳士義公司

英一千九百十七年六月廿八號

**THE AUSTRALIAN ASIATIC CO.,**

Telephone No 538　THE ARCADE, SINGAPORE.

新金山東方公司廣告

本公司專辦入口貨物如火腿　烟肉　牛乳餅（芝士）　牛油

罐頭牛乳　肉汁　羔丕　菓醬　罐頭生菓　麵粉　餅乾　黑

蜜酒　白蜜酒　各色洋酒

三邊酒　麥米片　苡米　餅

食　釀腸　罐頭猪肉豆　蜜

糖　糖水　菓子露　辟疫除

蟲藥粉　油漆洋梘　洋毡

製樹乳片機器　等以便貴客

採買　諸君光顧請移玉步到

本坡來佛士布利士亞杰門牌

六十七號面議是荷

新金山東方公司啟

英一千九百十七年拾二月拾五號

**次鳴氏家庭保坤丹**

此丹在香港創辦十餘年凡婦人諸般毛病有阻碍於孕育者服之其響如嚮無病服之精神加倍歷蒙港滬僑胞視爲婦人必需之聖藥因其全用中國純粹藥材製並無猛烈燥品據人而見功甚速所以稱爲特色也

定價　每瓶一員二角　每打十二員

主治特要

婦人血小氣虛久不受孕　產後大便下血

月事日久不行腹夾積帶有塊　產後小便頻澀

月來大崩血流刺痛不止　產後瘀血未清

月來日久不潮狂言譫語　產後失血過多

月來或多或少或遲或早　產後氣逆心痛

月來四肢痺痹寒熱頭痛　產後肚痛身熱

月來或黃或清或濃或赤　產後頭暈腹痛

月來前後肚痛腰痛頭刺　產後企頭暈痛

月來潮熱煩燥大便閉結　產後貧血氣勞

月來一月數次多少不定　產後腳軟困倦

石叻會豐商店總代理

丁巳年八月二十日

分售處

怡保會豐商店　棉蘭埠中法藥房　泗水埠中華公司

庇能會豐商店　三孖洽五洲藥房　馬六甲安樂藥房

太平會豐商店　吉隆埠五洲藥房　芙蓉埠錦倫樂

金保會豐商店　泗水埠三昌公司　坤甸埠南安棧

# 保我人群之健康

## 美國羅士露醫生 先後天丸

價目　每枝八角　每打八元

腎爲精之海故補腎所以補精血腎既受補則從前所耗之精不但能補足並使充實有餘故宗筋強而腸氣壯自無萎弱之患又如腎虧之人每患夢遺滑精之病服此聖品後能使腎元充實其精水亦不再洩或小便頻數腎虛痛濁服之均可立癒更有精血內虧之人面色必黃肉必瘦欲知補腎聖品究有若何功效可以預攝小影預秤身體服聖品七日後再將小影比觀則面色必紅潤更將身體磅卽身重必能加重二磅他如色傷吐血咳嗽氣逆皆由腎水耗竭相火灼逼肺金所致服此聖品旬日其患立除又如婦女患久白帶經水或紅或紫服之並使赤紅帶下卽止並除臨經腹痛腰肢酸軟等患無不立效以上均屬確有速效之明證試驗如能參服則精神完足則精定血充身體強可保一生服強壯自病不侵卽延年益壽之藥先服半載則神完氣足年壽必延長至於廣嗣續器堅健步履強飲咳尤其效之顯易見耳此藥培補先後天第一無雙聖品也一治老人氣血兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木夜多頭暈眼花等症速宜服之不特疾去而身強精神百倍且得步履輕健壯顏延齡之效一治瘋癱不愈淋濁等症一治精力疲乏夢遺精滑精寒食減服之卽日則氣血旣充面色紅潤諸志除自然得有嗣續實由腎水耗竭命門火不足所致夜氣逆骨蒸潮熱自汗盜汗腳氣水腫皆由腎水一治精命門火足所致命門在腎之中系於腎之第七脊上通於心腦脈直下連腎此先天元氣形之火非常藥餌可療惟此補腎聖品能入其宮宅而培養之使水火調和陰陽相生以回復本來之強壯一治婦女水不調赤白帶下子宮寒冷成胎難腎虛之胎鬱止帶受孕尤易久服臨產平安尋無痛苦所生子女必能身壯無病乳水增濃數倍一治小兒瘦弱多病不肯長成服之滋補暗長易長培元固本智慧日生幼年根本受補到老康健一治耳鳴耳聾耳鳴息不聞無論新久老少均可使之復聰蓋耳與腎相爲表裏一腎水下虧火上炎必致耳鳴耳聾司聽遂失其官服聖品一月則腎水足而耳竅開自聰入心通矣一治無論陰虛陽虛氣虛貧血無功不受補之人若肯久服可保身體常康精神煥發行動耐勞寒冬手足不冷暑夏身體不藥偏生者備而用之則不老長生之訣何必舍此他求哉

石叻 庇能 怡保

## 會豐商店

分售處

太平會豐商店　酒水三昌公司

怡保會豐商店　酒水中華公司

安順漢昌藥房　巴城三昌公司

小坡廣芝林號　三孖脊五洲藥房

坤甸华南安棧　吉隆坡五洲藥房

麻關中法藥房　馬六甲安榮藥房

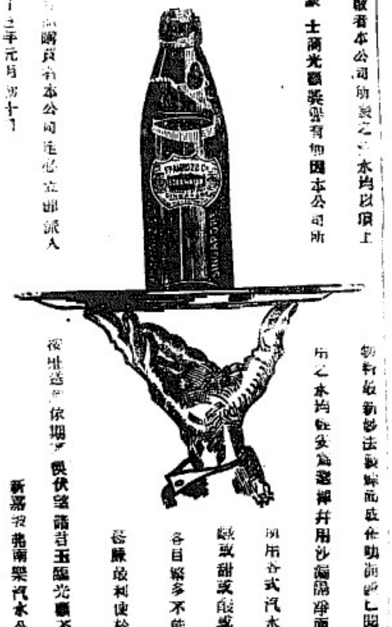
丁巳年正月初十日 啓



## 弗南樂汽水公司

開設在新嘉坡美絲街門牌第八十七號

各款最上汽水發售



敬者本公司所製之汽水均以頂上物料最新妙法製煉而成在叻開設已四十有餘年向蒙士商光顧獎譽有加因本公司所用之水均經妥爲選擇幷用沙漏隔淨而後製成社會風用各式汽水一概俱全或緻或甜或酸或淡任人選擇各目繁多不能備錄且定價格廉廉利便於歸飲　諸君如蒙賜顧者請向本公司定必立即派人按址送往依期無誤伏望諸君玉臨光顧不勝欣幸之至

丁巳年元月初十日

新嘉坡弗南樂汽水公司謹啟



## 小野田勒蘭祖家灰

啟者小野田勒蘭祖家灰乃在東方所用最上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚多貯於貨倉之內此標之灰在於天下皆係本公司代理諸君有欲購用者請至本公司寫字樓面商爲盼

一千九百一十七年二月一號 啓

駐叻惟一代理人三井有限公司謹啓

**Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.**

INCORPORATED IN JAPAN



## ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

**MARTELL'S 3 STARS BRANDY.**

**馬底最上等三星萬蘭池酒**

啟者本行督辦歐洲通行最上等之馬底三星萬蘭池酒來叻發售此酒香味極醇濃合於口味且於衛生上最爲有益卽使縱飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此爲最美最善之飲料是以本行特辦此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道　諸君購飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告

英一千九百十七年二月一號　新嘉坡義利洋行謹啟

# 林和昌

啟者壹沙希太陽標麥酒造在名都賽會□□一等□賞并於□□一千九百□□五年在舊金山大會經□□一等之於東方則以□□標之麥酒製造廠為最□自歐洲戰爭□生以來則以此麥酒為最發暢亦味之飲料而且敝號代理對於□□各埠常利便在叻坡各街均有商店沽賣外本能爲九□快捷無比

君有欲購坤身外埠者能者請即通信敝號或玉臨面商為盼

代理新嘉坡大坡□□□□街門

牌五十八號林和昌謹啟

丁巳年正月初十日



# 狗頭標烏蜜酒

此等頂上烏蜜酒各酒店均有沽賣

□便諸君購用

總代理人　吉寧實得力錦英公司

□□□□十三號

英□□□□十七年二月一號



## ◎熱泉有限公司之汽水

啟者本公司之甜汽水由自天然溫泉水實異常清潔發□□□□試驗并蒙賞給證書確爲衛生之大□裨益誠熱帶中不可少之用品也□□諸君嘗試便知與別家之汽水有天淵之別矣

發行所□烏節律門牌一百六十七號　電話一千□七十四號

Singapore Hot Springs □

熱泉有限公司謹啟

英一千九百一十七年十一月十四號



# 振昌鑲牙器具發行

Cheong Brothers'

Dental Supplies

25 & 26 South Bridge Road

SINGAPORE.

英美各款磁牙

各款新式皮帶伊力鈕金銀手錶

鑲金帶彈弓帶伊力鈕手表

各款金銀開勿面

花其華厘孖時表

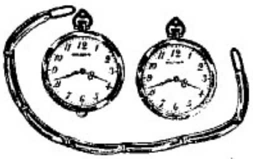
本號專辦英美各名廠牙科材料各行已歷年久尚蒙惠顧諸君遠近知現又辦到大幫新款式齊備如蒙惠臨一律歡迎

各款鐘表　架木眼鏡　打金器具　鑲牙所需

兼代理美國藥醫生驗名藥品　香港杏花軒神藥爲蓋丹發行　張氏兄弟脫牙不痛善醫嘅牙痲癮痾牙補金鑲牙敬正歪牙總理牙科全部

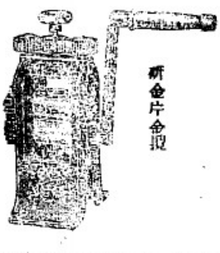
新架坡□本街門牌二十五號二十六號　振昌號啟

丁巳□□□月初十日



金銀時表

花其華系



研金片金蹬

金開勿面伊力鈕島表



## ◎源振豐新到肥料廣告

（欲購優等肥田料者注意）

植物各種蕃殖培育之功而滋養有方必賴肥田之料誠以田園中本然之泥土肥氣有限非加用此肥田之料以補助之則難望植物之易於茁榮收效之可臻豐厚也然肥田之料不一其類惟最易與各種植物化爲同性體之肥田料者斯爲最優等最宜用以滋培熱帶各種植物且其用料能比尋常所用等料之費較省而其功效能比尋常所用等料之力較大也近敝號新有辦到即是此最優等之肥田料曾經化學師驗過評定給有證書可據惟開辦伊始志在招徠價格從廉寄沽大宗亦屬利便　諸君有業種植者請即來購一試定卜植物易臻茂盛當知敝言不謬也倘蒙　光顧格外歡迎

源振豐披露

四□叻老巴虱口門牌一百廿八號一十六號一十七號

中□六年丁巳六月廿七日

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd.

(INCORPORATED IN HONGKONG)

呂宋索纜發售

啟者特字通知香港
栗其紐弼臣爾公
即　香港製索公司
設立一千八百八
十三年乃是製造呂
呂宋索三股半英寸
至十英寸　四股三
英寸至十英寸　諸
君欲知價值貨式各
情者請移玉臨新嘉
坡勢桁路頭門牌二
十五號答一兩間本
代理人亞齡吉乎便
悉其詳矣　此佈
一千九百十七年
三月十號
代理人亞齡吉乎啓

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.,

(INCORPORATED IN HONGKONG)

英國灰磚發售

啟者特字通知香港英坭有限公司之勒蘭英國坭每桶實重三百十
五磅每包實重二百五十磅又有發出各式英國坭所製之光面磚
各款式水墻磚等　諸君欲知價值貨式各情者請移玉臨新嘉坡勢
桁路頭門牌二十五號答一兩間本代理人亞齡吉乎便悉其詳矣此啟
一千九百一十七年三月十號
代理人亞齡吉乎啓

沙姑剌蜜酒

沙姑剌蜜酒久已馳名中外且於衛生大
有裨益一經飲家嘗試便知其特色矣
代理人吉寧實得力錦興
本坡　代理人吳芝律榮東公司
總代理人嗎得里衍安祿公司
英一千九百一十七年五月　號
帝國麥酒株式會社謹佈

TEIKOKU BREWERY Co., Ltd

(Incorporated in Japan.)

Agents　ANNLOCK & Co.



裕貞祥火柴

啟者貞本號代理裕祥火柴廠發售。各埠火柴。歷年已入。其貨品之美亦登美。精益求精。久入叨各界所信用。最特色者。則爲貯於明弼之處。及在山林風大之際。遭遇用之。無失火之虞也。現到有自由鐘嘜。專馬嘜。青龍頭嘜。花籃嘜。虎牌嘜。大吉嘜。三童子嘜。象嘜。雙面企鹿嘜。星月旂雞嘜。及中國富强五旗等嘜火柴。其幼枝者。則有百餘枝。又有中枝者。可合荷蘭各埠所需。更有細合者。以備出入携帶到便攜。今爲招徠起見。取價從平。如定直往他埠。尤爲相宜。倘蒙光顧。倍表歡迎。本號并辦到各蛋麵粉。乳幼白糖。茶葉餅料。海味雜貨。花旗蠟燭。中國土布。上海白餅。正色烟等。款式太多。以便貴客光顧致。特此佈聞。

電話一二二六號
星加坡馬交街
門牌四拾弍號
怡成隆號　啓
民國丁巳年正月十
三日　啓

高麗眞參

本行奉本政府高麗參專賣局委任在南洋發賣高麗眞參總經理茲特與本坡
絲絲街十二號門牌益成公司并老吧剎口門牌四十號錦利號商議所運到眞
參概歸該兩號代理發售諸　商翁如有求購高麗參者無論躉發零售務祈向
本號代理人益成公司錦利號商議價目格外從廉特此廣告即希　公鑒爲
中華民國六年二月五日　啓
三井洋行暨代理人益成公司 錦利號 公佈



The United Glass Bottle Manufacturers Ltd.

LONDON.

SOLE AGENTS:—

THE UNION TRADING COMPANY,

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

英國製造玻璃樽廠聯合有限公司

本公司精造各款玻璃樽

特別號水樽發行

大英一千九百一十七年二月一號

總代理處美隆洋行

## 福　建

△變代司法解款辦法

福建高等審判廳。日前有通令到廈云。照得各縣司法收入。內有應行解部之款。照章均應隨時總匯彙解。乃近查各縣知事中。遵辦者固多。延欠者亦復不少。遇有交替。凡前任有收解未清者。往往以自行帶省批解為飾詞。及至到省。又並不如數照解。後任接收交代。以其聲明自解在先。且有批解文稿存卷。亦遂以一稟卸責。不再過問。及至延欠已久。本廳出催追。於是後任則以聲明在先為推諉。前任又以交卸若累為托詞。一再延宕。並無着落。以解部要款。轉為各縣通融挪墊之資。一任如此。任任相因。一縣如此。他縣亦聞風傚尤。實屬不成事體。若不明示辦法。將致司法收入。積欠愈多。永無清理之日。殊不足以昭慎重而專責成。自後各縣知事。如任內經收應解訟費等項。并未解清。遇有交替。統由前任者交現款。即責成後任查明接收清楚。限於一月內代解。不准任前任以自行批解等語為延宕之計。如前任抗不交清。應由後任呈將前任挽留。一面具文。呈請核示辦理。不得任其擅自離境。倘有疏失。致公款無從追繳。所有未清之款。應責由該後任如數賠交。以重款項。本廳長為清釐部款起見。令出惟行。各該知事到任已久者。務須隨時清解。勿貽後累。其到任未久。尚未發收交代者。經此通令後。亟應遵照辦理。毋瞻徇情面。致滋賠累。勿謂言之不豫也。除分令外。合行令仰該知事。遵照。切切此令。

△乘妻重妾

陳鑑鏗者。在南台田當街開張成衣店。歷有年所。頗積成資。遂拜前秀福堂女清唱鴇母（即伊大）為誼奶。於是日夜徂遊於其間。久之因與土地廟河墘街命福堂清唱女儐。俗名雞下妹雪蓮者結不解緣。懷孕分娩後。方行完姻。（係粗二縣洲為婚姻所）然其父母頗稱忠厚。曾再三勸阻。謂娶妻重要。不可怠慢。迨遜外家之煩言。致干決絕。奈陳以雪蓮在清唱為儐。頗富積資。身邊積有千餘元之榮。慫恿其父母。其父母以金錢為目的。亦頗傾於雪。遂許其子再行婚娶。滿望即可成為富家翁。而陳亦有所恃而無恐。則其乘妻重妾。遂由此而成。至於陳之髮妻鄭氏。性極願善。無如之何。由是觀其髮妻竟無一事。任恣意於愛妾。而不復回顧其髮妻。其髮妻煢煢孑立。形影相弔。陳遂匿托其誼奶嫂為人。再三勸其往榮堂修齋。伙食衣服諸費。悉給完全。定期交納。斷不食言等語。其髮妻自嗟如此薄命。不得已。從伊勸解。遂於前兩月入下道榮堂修齋拜佛。孰知陳始竭為心。財損威性。圖其入堂。又誣控其不名譽行為。為梟礙歸款之地位。及期。其髮妻遂摺向他支錢。于是將手摺扯碎。陳忽然翻異。聲稱抜係何人。敢問我支錢。其髮妻亦惟忍氣吞聲。不與理較。無如被再四催加。禮不已。回歸母家。喚兄弟戚屬人等。先到其家詰其父母。後來店向之理論。三番兩次。竟不得一覆。尤其謬者。於外家人等到其店中。意欲質問其不認妻之理由。並斷其收納完合為善。而彼自知理短。再三託詞不見。一面陰托其族兄陳十七。衰兄張八等。出首。言此店非說話之所。咸屬人等。可先到茶室公議為妥。陳到後。自有梳轉之理。遂誘渡至夏體泉一滿泉茶室。一面到區控毀其妻被拐。荒謬至此。殊非人類所為。後經髮妻當場訴出實情。警署遂准其具結保釋了事云。


## 吳成源公司茶煙廣告

◆紅煙起價

本公司紅煙揀選正地道上等煙葉不惜工本聘心匠製香純味厚甜喉生津兼辦各等名茶揀製精良焙製得法俱佳品也如蒙　惠顧格外歡迎

△茲將紅煙名價目開列▽

吳成源火船嘜大包每百四拾庄紅煙每箱沽銀五拾五元
吳成源火船嘜中包每百六拾庄紅煙每箱沽銀五拾五元
吳成源火船嘜中包式百八拾庄紅煙每箱沽銀二十七元半
吳成源中號嘜四兩二百八拾庄紅煙每箱沽銀五十五元
吳成源雄雞嘜大包幼絲一百四拾庄紅煙每箱沽銀五十三元
吳成源雄雞嘜中包幼絲二百八拾庄紅煙每箱沽銀五十三元
吳成源雄雞嘜中包幼絲二百八拾庄紅煙每箱沽銀廿六元半
吳成源雄雞嘜細包幼絲每箱沽銀廿六元半
△本坡沽酒葡萄梹榔每六元▽
吳成源雞嘜二兩六拾庄茶每箱沽銀八元
吳成源雞嘜二兩一百六拾庄正山茶每箱沽銀七元
吳成源雞嘜六兩一百六十庄六安茶骨每箱沽銀八元
吳成源雞嘜八兩壹百庄頂蓮茶每箱沽銀十一元

舖在小坡大馬路門牌一百四十五號
電話式仟壹百四拾六號
茲設吳成源公司校店
英屬大小北叻叫吳成源公司
校店係吉寧街門牌三十二號
吳澤大馬路
蘇坡綠蘇街
坤甸

丁巳年正月十一日

石叻大馬路
吳成源公司謹啟



研究中西　實效妙藥　存心驗獎

香港大馬路

花柳各症丸藥　專到萬應

專科花柳　卅餘年　楊耀宗　老醫生　知名

提防影射　花柳各症丸藥　購者細認

本堂花柳搜毒骨痛水各症丸藥始劑在南洋各華托般實大藥房大南店行世廿餘年各世同肥信用華知救世良皆無錢彝璧藥斷種之藥無醫實效妙無近有磨進彝亚匪徒藥見心謀僞山傚效本壹眼葯名目影藥寄群此等丸服服昭一射不客冒藥天君譜謚楊定崇南標閏諸堂陰陽鋼印慶不致悞

除毒水
埋口聖藥
化腐生肌埋口
珠
骨痛
丸
天下驚藥水
不憂丸
理腎丸
化毒膠

總代理
石叻大馬路
會豐商店

丁巳年元月初十



THE COMMERCIAL RUBBER CO., LTD

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

本拍賣人專作樹乳客貨兼代理屋宇物業並拍賣家私屋宇貨物取價公道外從廉賬項極為快捷

英一千九百一十七年五月四號

來佛士不利士第三號

商務樹膠有限公司

經理人王
司理人鍾



## 好杯中物者請注意

本號向辦津粵各色美酒由客辦理士商惠顧與日有加茲特再由上海煙台漢口等處加辦著名美酒各色極品聲來叻以應　諸君筵宴之需茲將各酒略列如左

上海煙台號裕公司　葡萄酒
上海廣東公司　代代花酒
上海漢口
上海花雕正紹興酒
天津永豐玉　桂花露酒
廣東本庄　雪梨燒酒
又　香蕉露酒
又　薔薇露酒
又　青梅燒酒
又　薄荷露酒
又　國露酒
又　甜醬燒酒
又　檸檬露酒
又　玫瑰露酒
又　茅根燒酒
又　菊花露酒
又　五加皮酒
又　白黑糯米酒
又　佛手露酒
又　史國公酒
又　豐三蒸香酒
上海虎骨木瓜酒
又　止痛米酒
各款米酒

中華民國六年

# 屈臣氏虎嘜良藥

◎除痰補肺汁◎

肺部處於最高呼吸氣散養氣而融和血液使之運行遍身故氣爲養身之本感受風邪則肺氣不舒傷風咳嗽若小恙久而不治或治不如法則咆逆哮喘痰壅氣閉由此生勢甚劇烈此汁北痰止咳潤肺理氣早著奇效無論多年頑痰近日傷風及肺氣呼吸不勞內傷吐血咳嗽肺痿聲嘶風寒咳嗽遠年痰飲哮喘氣促倉猝難臥及咳痛痰喘等症依法用之藥力所至即見氣順咳止痰消肺實肺氣健旺飲食增進洵除痰止咳之金丹補肺延年之玉液也

▲服法 每日服三四次小兒三歲至六歲者每次服十滴七歲至十歲每次服半羹匙十一歲至十五歲每次服一羹匙大人每次服二羹匙用時宜先將樽搖勻然後斟出可也服至全愈爲止切勿間斷無不奏效如神每樽價六角

散毒明珠 此丸專治白濁黃白血淋砂淋尿管刺痛小便不通男婦花柳各症服此粒丸則病不發旬日全愈 每瓶七角半

虎標別不買 嘜冊人得效

VIVMBIN TABLETS REGISTERED MANUFACTURED BY MEDICAL EXPERTS IN HONG KONG

返老還童 香港屈臣氏虎嘜元陽片

夫陽痿一症皆由先天不足元陽虧損所致人之元陽不足則百病叢生……

人之弱點由於腎虧不足蓋腎虛者先天不足遂致氣血元虧陽痿之症因此而生本日……不可不急治之若失於調治則精氣衰頹……虧恐反促身命……研究……本片……乃世之金丹求強壯之聖藥也……凡欲……本片乃是正貨勿爲奸商假藥所誤也 每樽一元 每打十五元

總發行香港屈臣氏大藥房 新嘉坡代理星架坡衛安公司

此丸專治火眼風熱眼翳遠近皆可吹入眼內……每瓶一元 眼藥……每瓶二角

# 保安喉症丹

此丹專治喉科各症凡雙單蛾○風○喉○痧○喉○鵝○喉○牙○疳○等症用此丹吹入口內吐出痰涎自然消腫止痛……每瓶五角○代郵

本公司自辦原生西藏紅花油 超等香茅油 正色白樹油 潤花玉桂油 西湖蓮藕粉

〈分售處〉

叻衛安公司 坤甸和南公司 英蓉利華公司 吉隆坡廣衛安 馬六甲道德堂 宋卡華峯公司 太平埠生生堂

總代理 石叻衛安公司

本公司在大馬路門牌五十四號 分局在吡叻廊門牌六十五號

# 日恒紅煙廣告

本埠

| | |
|---|---|
| 正日恒八兩一百四庄金毘嚕 | 每箱價銀五十六元 |
| 日恒四兩二百八庄金毘嚕 | 每箱價銀五十六元 |
| 日恒二兩五百六庄金毘嚕 | 每箱價銀五十六元 |
| 恒一兩五百六庄金毘嚕 | 每箱價銀二十八元 |
| 日興八兩一百四庄金毘嚕 | 每箱價銀三十五元 |
| 日興四兩二百八庄金毘嚕 | 每箱價銀三十五元 |
| 日興二兩五百六庄金毘嚕 | 每箱價銀三十五元 |
| 寄往外埠由丹容巴香交貨價 | |
| 正日恒八兩一百四庄金毘吻 | 每箱價銀五十元 |
| 日恒四兩二百八庄金毘吻 | 每箱價銀五十元 |
| 日恒二兩五百六庄金毘吻 | 每箱價銀五十元 |
| 日恒一兩五百六庄金毘吻 | 每箱價銀二十五元 |
| 日興八兩一百四庄金毘吻 | 每箱價銀二十九元 |
| 日興四兩二百八庄金毘吻 | 每箱價銀二十九元 |
| 日興二兩五百六庄金毘吻 | 每箱價銀二十九元 |

民國六年陰歷元月初十日

新嘉坡吉寧街門牌十二號日恒啟

LUBRICATING OILS.

ALL GRADES

AT

CHEAPEST PRICES.

The Asiatic Petroleum Co. (S. S.), Ltd.

(Incorporated in England)

本公司現有各種女米里革藤機油出售取價極廉此佈

英一千九百十七年四月十九號

亞細亞火油有限公司啟

# 葉家濟神效脚氣散

啓者本號向設廣州葉家濟以歷四十餘年…名家藥油丸散膏丹向無分枝別處…爲謹慎起見…本號主人心有感焉…

★此人何以扶拐 杖而行原來染了脚氣症 險極險極快去單邊街日恒號買葉家濟脚氣散喇包爾消腫止痛禮拜有得送

神效脚氣散 每瓶五角
珠珀滲痱散 每瓶五角
小兒痱積散 每瓶二角
喉科活命散 每瓶一元
天土瘰癧丸 每瓶一元半
花柳至善丸 每瓶一元二角
霍亂肚痛散 每瓶二角
還魂止痛散 每瓶五角
蛇保安油 每瓶一角
白濁化潛丸 每瓶五角

自辦香茅油白樹油發行 廣州南邑葉家濟披露

分售處

日里杏林春藥房 瑞興華會盤商店 設益隆興公司
蘇門中法大藥房 吉冷玉淵大藥房 太平埠會盤商店
安順義昌大藥房 麻六甲英藥房 吧城華三昌公司
石叻華會盤商店 金保華會盤商店 庇能中法大藥房
石叻小坡醫藥室 日里丁宜華永安 庇能牛干冬同新
英蓉利華藥房 嘯武國華興號

No. 12, Upper Macao Street.

丁巳年元月初十日

總代理石叻皮瑪街單邊街日恒號

## △工程師廣告

本工程師由英國大學畢業經 政府批准現設寫字樓在
本坡士摩街來佛士占巴三樓專理畫則丈量工程事務
諸君光顧取價從廉
英一千九百一十七年四月廿五號

余應佐謹啟

## 建芳毛禮芬

## 商標註冊

## 合勝美

## （新嘉坡老吧虱口門牌六十二號）

## 勝源毛禮芬

特啟者呀律井里汝勝源
建芳鴻記毛禮芬匹舖售
歷年已久蜚聲馳名荷蒙諸
商會威稱市上上品因本
主人不惜工料擇選正地
道芬葉製成芬匹潤澤清
香氣味醇口大有裨益衛
生故銷售最廣爰自民國
四年歸芬盈號合勝美號
設沽并未分支別處緣近
有無恥之徒假敢混冒本
庄芬匹希圖射利害人非
淺第上日廣告未能週全
茲再將勝源庄內加鳳標
爲記建芳庄內加象標爲
記故再特佈諸君知所細
辯爲並本主人精益求精
冉加料選製以期諸商會
之賞鑒茲特將建芳勝源
商標請當地政府註冊登
明憑稱傳明遠近週知以
杜假冒設敢再以偽亂眞
或將舊標翻裝者或以仿
彿相類之標希圖混冒用
特將此商標圖式登明廣
告如有以上各等情弊本
主人定當控究儆諸君于
得知其作偽之所前來報
明確獲必不吝重酬合併
聲明各宜自諒其商標正
勝源庄建芳庄芬匹發售
所在老吧虱街六十二號
門牌合勝美號諸商會光
顧者祈玉臨購買當格外
歡迎俾免貽誤特此廣告
民國六年七月十九號

呀律井里汝勝源
建芳鴻記
叻合勝美

## INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in the U.S.A.)

## 萬國銀行廣告

在美國註冊

本行在美國註冊資本共金三百二十五萬圓仲叻銀五百八十萬圓盈餘款共金三百二十五萬圓仲叻銀五百八十萬圓末經分派之溢利美金一百三十四萬八千元仲叻銀二百四十萬零七千圓總行設在紐約和路街五十五號倫敦分行設在卑什士極三十六號其餘 孟米 架喇吉打 廣洲 宿務 僞郎 漢口 香港 神戶 小呂宋 勿老滙 巴拿馬 北京 布魯鍊地 舊金山 上海 天津 橫濱 星架坡等埠均設有支行

本行與各地國家銀行有密切聯絡故能兼辦行在下列各埠之支行事務

Bahia ... Havana, Montevideo ... Santiago de Chile ... Sao Paulo, Valparaiso.

本行辦理一切外埠滙兌銀業等事
茲將存貯期息開列如下
來往日息二厘算
十二月期息四厘半算
短期存貯利息面議
如貨客辦理出入口貨欲與美國殷實莊號往來者請詢本行便知
英一千九百十七年六月一號
本坡萬國銀行司理人勞氏謹白

## 諸君注意 壽世良藥

## 亞丁力架 補身小丸

## 華芝加林 外科藥油

## 逢痛必止 請購試之

諸君汝等忍耗小費便能使汝等十分康健
本店公在中國最大之印度藥房
諸君：諸君汝等亦曾聞亞丁力架藥房乎
此藥房開設於一千八百八十一年爲印度之最先及最大而最可靠者東亞各處均有枝店及代理人經行及製造醫在印度之占勒格埠所用製藥機械爲世界最新式者加以工人數百皆屬精良技師亞丁力架丸之名譽久已成爲印度 緬甸 西洛及南洋羣島等處之居民家庭常語月中銷售之廣以數千計〇世界最樂之事莫若享平安之幸福最可惜者間有一種少年不知自愛其身體不久變成羸疾以致不起甚可嘆也亞丁力架之丸最爲可靠能治此種之疾可能去血毒長新血氣增氣力壯精神恢復腦筋且有補助消化之力能除百病確不誣也
藥丸每樽六角 藥油每樽三元
諸君欲知詳細請函詢或移玉趾到勞士巴沙律門牌七十九號亞丹尼慕納藥房醫治可也

ATANK NIGRAH PHARMACY
No. 79, Bras Basah Road.

英一千九百一十七年二月九號

## 啟者本公司專辦出入口各種貨物及罐頭食品各式洋酒一應俱全并承辦供給樹乳園各種材料及作樹乳客 近日新到大幫嘉拔陶甕酒及望美細頭此箱頭專爲裝載樹乳之用此佈

本坡來佛巫利士街門牌五十號及五十二號

Holland-Straits Trading Co., Ltd.
(Incorporated in Holland)

英一千九百一十七年三月一號

## 和蘭士蝶列地例令有限公司謹啓

## 大和公司各欵精美食品出售

啟者本公司專辦上等罐頭食品發售所有魚肉菜蔬蠔蛤海物鮮菓餅菓等類一切俱全并有金絲燕窩丹山西參等名之貨木棍 申甜菜 及醬料 粉麪 上木[illegible] 上白米等類甚多以待 諸君購用凡本公司所售品物不特製造之精香味之美并能於衛生上大有補助之功而且價甚相宜無論入稅寄賣一律歡迎 諸君賜顧請 移玉至本坡勞釐中街門牌二十五號本公司內面商便安特此佈聞

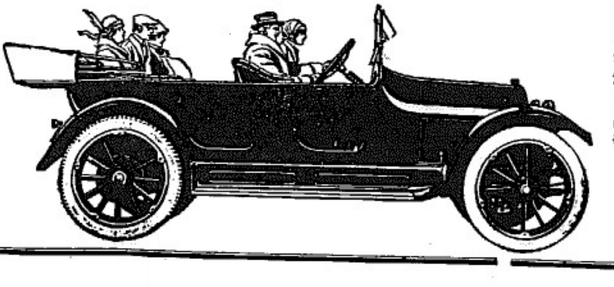
英一千九百一十七年三月一號

大和公司謹啟

# Straits Motorcar Service.

215 and 216, Orchard Road.
(Next to Wearne Brothers, Ltd.)

士的力士電車公司



啟者本公司設在烏節律門牌二百一十五號及二百一十六號開張蓄有新式美麗上等電車新到日夜常有出賃價甚相宜以廣招徠 諸君欲賃新式美麗電車者請到本公司面議庶不至誤 諸君勿往别處所賃之電車行遊請到本公司賃上等新式美麗電車可也

## 注意注意新到華麗車可乘五人或七人

## 日夜常有租賃

電話一千二百三十三號
英一千九百一十七年二月三號
士的力士電車公司主人謹啓

此圖乃精治寒熱藥丸之標徵凡各藥房均有發售目今英國政府常常有宣布此丸以治熱之症無不立除購而用之 諸君便能知其神妙也
英一千九百一十七年二月一號
刁宜叙島司藥廠啟

# 要聞

## ○歐戰中之兩大外交

(一)哈爾濱問題。今日哈爾濱來電。北京距哈爾濱三千餘里。一切消息。僅可於電報中傳得其萬一。然十分真切。則記者亦未敢信其必然。哈爾濱之行動。與東清鐵道之管理權。是否由霍爾瓦特交付於過激派首領琉琴氏之手。據政府所得電報。尚未至此程度。但霍爾瓦特不能自持。則為事實。吉林出兵三營。萬不敵過激派四千餘人之衆。是可斷言。哈爾濱道尹施紹常。今日(十五日)有電來京。報告此事。並述及霍爾瓦特兩種意思。一種希望中國政府接管鐵道。一種沿東清鐵道綫內。可以任客中國駐兵。此電由施道尹直達吉林督軍孟恩遠省長郭宗熙。而孟郭據之轉報中央也。公府內參陸辦公處。前已有電飭令吉黑兩省督軍。相機對付。今日孟恩遠亦覆明對於哈爾濱之事。看其緊急程度。施以相當之處置。不再於事先有所稟承。以誤事機。駐俄公使劉鏡人。昨晚亦有電來。謂駐俄協商公使。並於俄京廣至派政府施於哈爾濱之政策。及意在佔據東清鐵道之事。認為非常重大。希望中國政府有所主持。駐劉公使將此意旨達於政府。而公府內所派遣何宗蓮張宗昌二氏。今日已抵奉天。語張作霖督軍。商量處分哈事。己有電由奉天來。何張二氏此行之目的。聞為奉與張作霖晤面。又赴吉與孟恩遠談話。再赴哈爾濱與霍瓦特面商。然後始定具體計劃。以對待過激派之擾亂治安。據京中觀測。過激派若於三日內以暴行脅迫霍爾瓦特。與東清鐵道。斷不致落於琉琴氏之手也。

(二)出兵助戰問題。此事能否實行。原視美國三千萬借款之成否而定。據聞美國借款已磋商有眉目。統由法國政府與駐京馬代辦之贊助。然簽字為何日。則尙未有准期。以都中所聞。段合肥何日任參戰督辦。則此款即於何日成立。在美國方面。對於此項借款。本未有所猶豫。其不即簽字者。深恐歐戰經費。中國移為對待南方之用。而段合肥於參戰督辦之地位。又遲延不承諾。亦恐美款不成立。徒受一種空命令。故暄傳十餘日來。而此項命令迄不能發表者。職此之由。然日來於此問題。雖未至於實行之期。而比前似較有進步。聞近來所着手進行者約有數種。一中國軍官已與法國武員接洽。此次出兵之前。必先預備軍官之能於率兵赴歐。此盡人皆知之問題。法國駐在日本使館之武員吊上校。前已由日來華。係奉法政府命令。為圖兩方接洽。陸軍部因接洽此事。諸多細目。已派定三人與吊上校討論出兵之具體準備事項。二關於預算之編製有兩種。一為經常費。一為臨時費。何謂經常費。此次法政府希望中國出兵四萬人助戰。而此四萬兵之費用。某種若干。均應製定各表。以備籌款之實數。何謂臨時費。出發之時。萬不能一次運送四萬。大約以四次為定準。每次一萬。整裝費需若干運送費需若干。亦定一表。以為逐次出發用款之數。此事已由陸軍部所派三人與法公使館吊上校為接洽之第一題目(三)北京既派人與法武員接洽。然一旦出兵赴歐之後。種種尚無佈置。亦非所宜。政府決擬於法國巴黎方面。亦派一資望素著之陸軍大員。與法之參謀部陸軍部臨時商量。以定兵到後之任務。此席現尚未定人。微聞如觀威員中之唐在禮頗有希望云


### ◉痔科良醫

啟者茲有柯榮塾先生乃潮之布衣耳其祖傳醫術專禮喉痔等科皆所心得正所謂學有淵源者也與久患內外痔瘡醫藥皆痛苦無靈此次因先生文旌遊叻延治有效容藥敵不辛不苦一施無痛痔瘡遂化出貢水僅數日間根帶枯脫厥疾乃瘳實由是介紹於如親而醫之患愈噫嘻技哉嘞元化再生亦不是過感先生之功愧與以雜登報紙以彰其能俾同病者知所問津焉

先生住小坡大馬路門牌五百七十九號正峰茶莊內、

丁巳年十一月廿一日　陳子如 貺三 全啟 十

### ◀香港香安水火保險有限公司廣告▶

THE HEUNG ON INSURANCE CO., LTD.

(Incorporated in Hongkong.)

(Branch Office)

Nos. 58 & 59, Market Street, Singapore.

本公司集合旅港華商作保險營業已在香港政府註冊保岸上樓房屋宇家私貨物及一切所有產業零無火燭之虞兼保海上輪帆船隻往來貨物無風濤之險資金雄厚辦事通融開辦以來久為諸商翁所信許茲英政府勒頒則例

叻埠每年要繳保證現金拾萬港大元本叻局早已遵例繳妥 香港總局亦已預備款項以便屆時呈繳 諸君賜顧請到老北塞中街五十、五十九號門牌敝分局訂議或向下列各接理保務人面商可也

香港總局設在乍架街司理王國璇和軒

庇能代理中街廣榮號啟陽日葵

芙蓉代理摩囉街常和號覲子實

太平代理古打街生生堂雷錦屏

壩羅代理烈治街寶成公司李仕榮

吉隆坡代理諧街和昌公司朱紫雲

馬六甲代理吉寧街慶興公司盧瑞錫

蔴坡代理轉轉街福興公司甘細尾

金寶代理永和興孔七

柔佛代理大狀師黃兆珪寫字樓盧寶李

接理保務人蔡碧園 英振聲

子禮協理人黃文錫

各埠分局代理太多未能盡錄

電話一二五五

駐叻司理人黃君雅 披露

副司理程守廷

民國六年丁巳閏二月十一日 登


## △新嘉坡華僑籌賑夏里栢水火災遊覽會小啟

英國領土有夏里栢濠舟車輻輳市肆殷繁亦通商之口岸也邇因軍國運船藥彈炸發一時山鳴海泣有如萬火能冲霄吸混作翻天裂地之勢不少民盧舍悉殺殃及如羅巢之無完卵慘離曾矣嗚呼天乎民果何辜而忍使其傾羅瀧離至於此極也本會素抱大同主義視中外為一家耳有所聞心為之痛爰集官商學界於上月二十六日在總商會公同決議發籌賑災之例定於歷一月十二日下午二點起至夜十一點半止仍在瓊州會館前之草埔續開遊覽會凡我父老兄弟諸姑伯姊如有自願贊助會場醫貨品及各校之學生隊到場運動者望速函報知便於按額佈景則開生面以傳播心明知物罕見珍多易生販脹之物與救人之命愈多則神氣愈旺如飲醇醪而不覺其醉天心可格冊鑠將伯之頌呼我香黨存敢效生公而說法并將入場徽票定價如左

特別徽章每枚十元　職員徽章每枚二元

普通票每張一元　婦人票五角　童子票二角

名譽會長　林文慶　李俊源　廖正興　林秉祥　顏英甫

正會長　陳嘉庚

副會長　林義順

贊成員　叻嶼甲總督　海軍司令　陸軍將軍　輔政使司　總領事胡惟賢

會協監督　林推遷　許碩錮

庶務員　陳禎祥　丘繼顯　黃瑞朝

財政員　黃兆源　陳延謙

查帳員　林竹齋

書記員　王會儀　雖輝星

◉女界售物部

林文慶夫人　林秉祥夫人　宋旺相夫人　黃兆珪夫人　黃兆源夫人　李珠娘女士　田季玉女士　葉大樟夫人　李俊源夫人　黃仲輝夫人

◉賣票收票員

吳士基　謝有祥　陳金個　陳金塔　林紹裘　邵貝茂　王榮池　陳文滑　陳嘉亭　邱思春　蔡天鐘　甘淯淵　陳貫劇　高以宗　鄭聘李　何兆芹　蔡嘉福　李合興　林如成　陳火輪　陳成武　楊岐山　蘇耀卿　陳瑞標　陳逸才　張來喜　吳楊秀　林亞雨　蔣德九　孫四顧　黃光化

◉管理貨物員

吳有勝　黃仙舟　李俊秋　留鴻石　謝長碩　吳勝麟　何仲英　陳東嶺　陳四美　葉玉桑　陳楚楠　張永福　薛武院　林紗琨　沈秉昆　薛中華　蘇雙泮　吳惠信　陳睹　楊如松　沈佳趁　馬玉山　陳玉昆　沈松岩　林金吉　陳異扶　張順疆　王金鏘　孫文婆　林金城

◉招待員

湯觀秀　鄭昌愛　劉開初　陳榜元　楊六使　蔡來燕　邱鑑羅　王文選　林瑞木　邱國珍　李玉昆　岑申丁　羅賢興　陳平記　陳永泰　陳武烈　邱國瓦　張順善　許柏軒　黃兆珪　王平福　楊晋英　許慶全　葉大樟　鄭未有　陳先進　黃漫福　蘇炳道　黃仲輝　楊福和　梁谷勳　蔡永謙　宋旺相　邱雁賓　陳仙鑑　黃雲輝　吳克儉　許山寅　孔天相　李深緣　殷雪村　林德偉　陳夢桃　楊清海　陳芳儀　陳禮福　佘應忠　陳祀恩　李深錫　陳嗣金　陳鼎士　王振煌　鐘小亭　陳亞十　林德淞　佘應吉　陳樹楠　柯新吉　李邦翠　林德鴻　陳若愚　蔡日升　陳季臨　佘應瑾　李碧雲　李深學　林新祝

民國七年正月四號

華僑籌賑夏里栢水火災遊覽會公啟 八


### ▲士提倫斯之淋濁藥▼

按患淋濁之症乎可急服勿希來士藥也此藥立刻止痛稍有不遂急宜購買一樽照法服食便奏奇效此藥為白濁之靈藥經千萬醫生之試驗其功力勝於用藥注射多矣并無痛苦之虞所有淋濁之症均可醫治本坡各西藥房俱有發售患淋濁者祈　之

英一千九百一十七年四月二號　大印

# 朱廣蘭茶烟生油廣告

本號創辦名茶紅烟生油各樣牌
皆已歷六十餘年貨眞價實
欲各埠士商甞許 故行銷海外暹
羅麻知今加冷中國土布毛巾綠
登彩烟盒各欵皆選超等上貨
値從廉 現新貨絡繹運到以便愛
國諸君 知所採擇 尚蒙光顧
無任歡迎

（紅烟生油價列）

朱廣蘭八兩一百四十包紅烟每箱沽銀五十六元 四兩二百八十包全價
朱廣蘭二兩五百六十包紅烟每箱沽銀五十七元
朱廣蘭二兩四百二十包花生烟每箱五十六元
朱廣蘭四兩二百八十包生切烟每箱六十元
和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀二十七元 二兩五百六十包二十八元
朱廣蘭一兩一千二百包生切烟每箱沽五十元
寶鼎八兩一百四十包紅烟每箱

●茶葉各欵名貨分列于後

朱廣蘭二兩一百六十四包罐裝包種茶每箱沽九元半
朱廣蘭二兩一百六十包紫羅蘭餅茶每箱沽十元半
廣香號二兩一百七十包包種茶每箱沽銀六元五角
廣寶泰二兩庄八十三包包種茶每箱沽銀二元六角
朱廣蘭五斤庄烏耳茶每包沽一元半
朱廣蘭八兩庄二百包舊消過茶每箱銀三十二元
朱廣蘭五十斤消遙茶每箱
朱廣蘭一百庄鐵消遙茶每箱四十五元
朱廣蘭四兩庄百六十包消遙茶每箱銀十一元
朱廣蘭一百四十庄六安茶每箱銀十一元 一百六十庄全價
朱廣蘭七月曬生油每百觔沽銀二頭四一元 三十九元半八頭十六頭四十元
方伯仲光各欵烟枝中國當日烟紙如蒙惠顧取價從廉

舖在 中街門牌 號 朱廣蘭啟
中華民國 年 月 日

---

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

(IN THE STRAITS SETTLEMENTS)

# 東方人壽保險有限公司廣告

世界之上無論戰爭亦或昇平又無論災禍疾或變故而本公司人壽保險之項每元仍可償足一百占之數例此番菜推他項生理所能望其肩背乎大東方人壽保有限公司總寫字樓設在新嘉坡潮因菱士打之房屋（該如佑君所建）而英京之寫字樓則設在倫敦伊龍之烏猪厘門牌三十二號本公司據變倫敦集着之存項計二萬磅所有各項事件均照英國保壽公司例則而行

本公司出發之法甚爲安善本公司時有欵項出貸與人本公司所給予保險人之申請書甚爲簡略 諸君欲知其一切詳細情形者可爭本公司向協理張司纓人下下芝花君查詢便悉特此佈告

大英一千九百一十七年二月一號

大東方人壽保險有限公司謹啟

◁羅得利之新式琴▷

啟者本號所售之琴爲南洋最特色之貨全身係用柚木製造并保用五年最新式之貨已到君如有意購買請來一觀

英一千九百一十七年二月十九號
來佛不利士街羅得利有限公司謹白

S. MOUTRIE & Co. Ltd.

(INCORPORATED IN HONGKONG)

RAFFLES PLACE

---

THE EASTERN AGENCIES, LTD.

(Incorporated in Singapore)

100-A. ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

# 蜂窠標

# 萬蘭池酒

正蜂巢標酒

啟者現今叻地所最通行之頂上法國蜂窠標萬蘭池酒係由法國直接寄來惟一代理人東方代理有限公司寫字樓設在新嘉坡羅敏申律門牌一百號A

酒質最美 酒價最廉

此酒每年兌出八萬餘箱

英一千九百十七年七月二號

本代理處常有大帮此酒存貯

## 選電

●國務院昨日會議決定預備戰事會議後錢能訓入覲馮總統詢其意見是主戰或主和
●李純昨日在南京舉行會議擬稱伊能調停大局
●岳州無戰事發生
●南京省議會集議員提議召集國民大會設法以救現時之危局
●張懷芝之先鋒隊已駐劄浦口即於彼處作第一兵站
●滬（廿三日）江西督軍陳光遠電譚浩明謂元首統籌全局對於西南事委曲周旋
●議和公佈已由閣員議決將原文略爲删改擬定日間發表
●馮總統電致前敵軍隊飭令一律停戰
●馮總統通電徵求和戰意見倪嗣冲電覆謂彼決定候中央解決遵奉而行
●黎天才二十日電致中央謂彼之自主意在維持地方治安及維持秩序倘如王占元不見攻彼亦不調兵出戰
●昨日公府會議各閣員除曹汝霖外均列席會議結果馮總統電致前敵各司令由廿四日起停戰停戰後各戰地由雙方劃地設立大營管理
●國務院二十四號會議頒發停戰命令已通過即下命令令前敵各軍由二十五號起停戰由兩軍聯合組織一機關調查各軍駐地嚴行監視不准開戰（此電另一訪員發）
●曹琨張懷芝已允調停停止戰爭
●馮總統通電十五省區不恢復舊國會
●梁啟超昨由天津赴上海

## △茲將陰歷閏月十八日代理新和祥班演劇籌賑天津水災款項并各界熱心家贊助一切登諸報端

一售入場券計收來銀一千一百六十六元二角半
一在場售物計收來現銀四百七十五元九角六占
計二條共收來銀一千六百四十二元二角一占
一在場內工役去銀一十七元四角
一開買瓜子檳榔去銀一元五角六占
一開國民報印入場券一單一十元零三角
一開買白欖索子紅布剪刀去銀九元
共四條開去銀三十八元二角六占
對除外尚收來實銀一千六百零三元九角半

諸善士在場買物芳名

林妙瓊君買酒一杯銀十五元　林稚蜜君買酒一杯銀十五元　吳惠信君買雪水一杯銀十元　黃耀輝君買柑一粒銀十元　陳喜亭君買酒一杯銀十元　楊水芋君買酒一杯銀十元　林金殿君買酒一◉銀十元　甘清禰夫人買芬枝二合銀十元　高小生君買扇一枝酒一◉銀十元　黃源春君買酒一◉芬枝一合銀十元　楊祥璠君買羔丕一◉銀十元　葉清水君買柑一粒羔丕一◉銀五元　顏衍文君買雪水一◉銀五元　陳金循君買雪水一◉銀五元　楊岐山君買酒一◉銀五元　李水鄉君買羔丕一◉銀五元　林隆德君買酒一◉銀五元　王吉士君買酒一◉銀五元　黃福君買酒一◉銀五元　葉文庚君買酒一◉銀五元　林德君買酒一◉銀五元　楊存錠君買雪水一◉銀五元　宋朝金君買芬一合銀五元　陳開榮君買柑一粒銀五元　辜寬榮君買柑一粒銀五元　傅英署君買扇一枝銀五元　張乃柳君買扇一枝銀五元　李禹濬君買酒一◉銀五元　林小樹君買酒一◉銀五元　林鳳毛君買酒一◉銀五元　沈先奕君買羔丕一◉銀五元　林汝炎君買酒一◉銀五元　陳甘璣君買柑一粒銀五元　王金鑠君買羔丕一◉銀五元　丘繼顯君買酒一◉銀五元　林蓮藕君買酒一◉銀五元　建興號買酒一◉銀五元　林絹雲君買瓜子銀五元　黃洛沂君買煙一合銀五元　林米羅君買酒一◉銀五元　黃奕安君買煙一合銀五元　林陳泉君買酒一◉銀五元　黃奕寅君買雲水一◉銀五元　林炳賢君買酒一◉銀五元　吳清諧君買羔丕一◉銀五元

以上計四十五條銀二百九十元　以上◉代杯

又將諸善士所買特別券芳名錄左

陳金循　顏衍文　陳貫畯　湯祥璠　林文勛　林淑恭
林綿速　陳運　林睟　林炳賢　林文獅　林金鐘
林柑　林米羅　黃兆同　林德　楊怡昌　陳深恩
蔡壘樂　楊烏虎　蘇方春　郭定頒　楊存錠　傅英署
張乃柳　郭本森　林越才　林蓮藕　蔡新義　蘇壘
林箕富　黃奕安　辜寬榮　吳裕之　周文山　陳開榮
黃源春　丘藏山　寶源號　廣福源　新順記　陳春友
郭本梓　林金殿　薛武院　陳亦才　葉文庚　張文錫
蔡樹　葉清水　吳惠信　王金鍊　丘國珍　甘清酒
林妙瓊　鄭昌愛　林紹雲　黃耀輝　振祥號　長興號
福和隆　福同源　義隆號　同茂號　曾聯遠　楊烏龍
林烏傑　協和號　吳清諧　吳新發　潘藏珍　黃宗河
金鳳女士　金玉女士

以上七十四券每券銀五元唯本代理處特別券所售出者爲一百三十張今知其芳名唯七十四張其他因入場券後無簽名或購券無入場者故不知其名未便登報請熱心家原諒是幸

又將各慈善家報效各物列左

南洋兄弟烟草公司報効名烟　熱泉公司報效汽水　林妙瑗君報效牛乳羔丕菓子紙扇　新榮成號報效各酒　王金鍊君楊岐山君丘繼顯君報效雪水　申記兄弟報效全煬生花

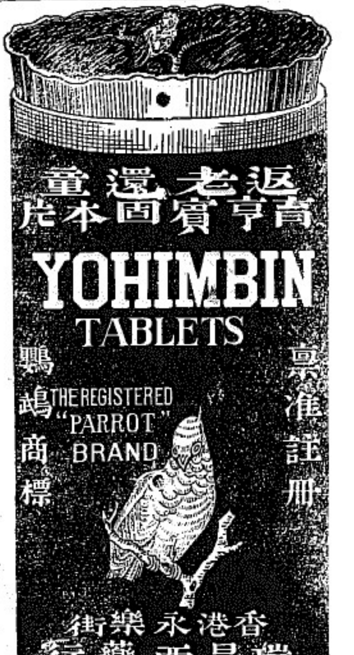
丁巳年十一月廿七日　怡和軒公館謹啟　Ⅲ


夫腎虧之症皆由腎元耗傷此乃男子之通病也因受病者不得良方懸壺者又無妙藥所以陳陳相因[illegible]燥烈之品均無秘訣實害世誤人誠非淺鮮也
若先天不足後天虧損以至神昏眼倦腰痠腿軟舉步艱辛患斯症者以爲醫藥罔效攙首問天今有鸚鵡牌子正育亨賓固本片服之最爲靈驗此藥片用育亨賓樹皮製練成精其育亨賓性質人所共知再合以貴重藥品化學泡製性極和平且無燥熱霸烈之弊有返老還童之功與別家所售無育亨賓買者不同如君不信請一試之
此片專治一切虛弱等症最爲靈驗服之能馬精神延年廣嗣無論皓首老人青年學體連服三天定必元神充足操勞可待無論何種補品均未有此藥之功效實爲醫之靈丹爲家之寶筏語云賛天地之化育誰此育亨賓爲適予不信請嘗試之經驗者所贈保證書多不勝載總以過來人乃能道其詳

**服法** 每日服二次每次服一二片飯後用茶送下連服三天定見奇效從此根本堅固可保一生強健

**近有亂玉之砥砆私心射利以僞亂真 凡欲購正育亨賓固本片者請認明瓶外鸚鵡商標方是真貨如無假是假冒賜顧 諸君留意辨明不致受奸商欺害也**

◉價目◉ 每瓶二元 每打二十元




分售處
小坡會豐商店
金保會豐商店
太平會豐商店
三孖冷五洲藥房
棉蘭中法藥房
暹羅中法藥房
馬六甲安樂藥房
巴城三昌公司
泗水三昌公司
吉隆五洲藥房
吉隆剩華商店
安順英昌藥房
坤甸南安棧號
丁巳年正月初十日

總代理
石叻大馬路
會豐商店

Little's Oriental Balm

熱救君之救星

英一千九百十七年三月六號

# 叻報附張

每日隨報附送

## 來稿

### 新年之希望語

鏡民

歲月不居，年華易逝，今茲何時，非中華民國七年歲首乎，吾人當茲歲首之時，對於過去歲終之候，推而至於來年後年，或三數年，或百十年，莫不抱有一種將來之希望，人具此心，抑亦不佞同有斯情也，夫今日吾人所抱希望之目的何在，非生命財產，可得保存乎，以保存生命財產爲希望目的，是必須思求所以保存生命財產之道，而後希望之目的可達，保存生命財產之道惟何，曰愛護國家而已，蓋國家者，人民所恃以保存生命財產者也，故國亡則民爲亡國之民，我之生命，人得而戮之，我之財產，人得而奪之，亡國之民，俯首聽命，莫敢誰何，此世界人類，所以未有國亡，而其民之生命財產，猶得保存者也，觀於朝鮮安南之現狀，可得而知矣，

或曰，我國今日，南北政爭，和議未定，時局紛擾，惝恍迷離，莫可適從，吾人今茲欲行愛國，將如何而後可，其助南方以控北方乎，或助北方以制南方乎，抑將調處要求南北調和乎，不佞曰，皆非然也，蓋以我國今日，無論或和或戰，皆不利於吾民，即以和會之，試問既和之後，舉國人民，能否尊重約法，崇信國會於永久，再無北方武人，起而破壞之乎，即以戰勝之，試問南方戰勝之後，舉國人民，能否尊重約法，崇信國會於永久，決無南方武人越軌而行乎，

近察西南會議梧州會議等舉動，皆蔑視非常國會及軍政府故也，及之　吾知執途人而問之，當必曰，不敢預斷也，然而今爲吾人，欲行愛國以保存生命財產，則惟有各奮愛國之精神，厚集吾民氣魄，擴充吾民權力，以控制橫暴武力，使趨正軌，俾此國家命脈所關之約法，得恢復其固有之尊嚴，並俾此根據約法之民意所託之國會，得舉國人民崇信之而莫敢輕侮，庶共和之真諦，可以永久湧現，吾人之生命財產，亦可永久保存，而今茲所抱希望之目的，亦告達矣，否則徒於歲首空抱希望之心，而不思求所以達到希望目的，追至歲終，而所抱之希望目的，依然成爲泡影，一年復一年，蹉跎復蹉跎，吾恐弱肉强食之世界，將不汝待也，

嗟夫，吾人苟無希望之心則已，如其有也，則必求所以達到希望目的而後可，不佞不敏，竊願與諸同胞共勉之，

## 小說

### 哀情小說　雁落平沙（再續）

周

婦，夫被捽，已欲搶救，然見垂斃，更疾前向黎亂撲亂號，又稱母縛而助力，無母以爲受媳虐，予又不孝，已切恨於心，既特不仇黎，且有德之之意，蓋是時尚未知其子之死也，既見其子慘狀，始泣曰，大師入師，吾子有救否，黎曰，我因母啼苦，故來相望，迫見此慘狀，母似囚犯，子作醉翁，不禁憤火中燒，提擲階下，將謂跌之使醒耳，不處其至是也。雖然，干我何事，而竟自尋苦喫，應得罪過，如母之子竟死，我當償之，出家人，不作誑語，且無索掛，殺人償命，又何疑然，時婦已將其夫，似拖似扶，移置牀上，奄然一息，昏不知人，鄰右閧庭閙麕，紛紛諧間，共曰，此道凡大師，向不理人間事，何至有此惡鬪，當係寄婦觸其怒使然，或曰以和尚而夜入人家，見惡至此，無論傷者死活，必不能任其逍遙，宜繫留之，俟天明請官驗傷，一同逮押，黎曰咄，我不去，然亦不甘爲汝留，信如汝言，我當不免矣，我作係食狗肉，一塊酥，兩塊酥，今當與汝同赴陰司，合而爲三晉對案，說尚未畢，即向其人鬪去，幸坊衆力止，其人亦遁，無何天明，已延醫至，醫曰，腦髓迸靈，囌華元化復生，果於午後死了，母與坊衆均欲爲黎留地步，而婦不允，黎亦不求饒，遂於驗屍格後，逮黎於案，判以誤殺罪，擬殺監候，歸壹等問軍，於是以往牢爲卓錫地矣，民國光復，囚犯一空，黎已萬念俱灰，以慕化度活，而風氣已變，力闢神權，誰其齋僧者，無奈，以習武謀衣食，有某營之教習，賞識之，使稽教，觀於營制不合，辭去，自觀其爲民軍者，黎曰，我將自遠行，此拾元紙幣，無福消受也，自是不知所之，民國五年，其親屬接一遠函，於收信人姓名住址，及黎付各字外，信內僅大書四个字，曰，雁落平沙，舉以示人，人多不解，至今留爲紀念，亦留作纍賓云，乃如之人，流落至此，可哀已夫。

已完

**瘋濕慘痛臥床不起**

幾同瘋癱　統稅收局員惠此服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈

現屆瘋濕盛行之秋患者諸君曷不細閱江西吳城統稅收局查驗員潘君之證據便可知其治法矣潘君云余數年前在南洋新加坡時曾患瘋濕骨痛重症腳骨甚痛足踝腳腕骨節紅腫炎熱疼痛難忍以致精力衰甚腳不能屈難以舉步同瘋癱慘苦莫可言狀如是者纏綿數月其時胃口全失每夜睡臥不安必須痛醒數點鐘之久據醫士云余之氣血枯乏已遺極點故百藥罔效也余之契友見余慘苦如此竭力勸服韋廉士大醫生紅色補丸據云此丸爲補血之聖品強余試服之迨余服此韋廉士大醫生紅色補丸之後即覺見效胃口頓開夜能安睡連服數瓶即能起床服約二星期後足腕骨節腫痛全消余耐心續服直至十分全愈而後已現下強健逾昔皆韋廉士大醫生紅色補丸療治瘋濕骨痛腎虧脊酸楚腰際痠痛靈效如此因是丸所生鮮紅之新血能驅除血中所痛之酸毒故也且所生新血極其有力曾經治愈胸肺萎弱　腦筋衰弱　少年斲傷　胃不消化　山嵐瘴癘　皮膚各症凡婦女經水不調各症尤見神效凡藥中西藥房均有出售或直向星加坡士廉街韋廉士醫生藥局函購亦可價銀每一瓶一元二角半　每六瓶七大元　星加坡銀　郵力在內

韋廉士大醫生紅色補丸可保無嗎啡鴉片等雜質因按照英美法律所不許也閱報諸君請索精美小書名曰血之疾病即須來一明信片寫明姓名住址原班即送

DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

**冬令衛生　緊要忠告**

時屆冬令人身所化之毒質不能如夏季之由汗管而出矣故首貴逐日大便通暢有序俾得內臟潔淨也否則大腸阻滯肝火驟升血液從此污濁皮膚發現瘡癤疔瘡甚至遍身不舒胃口無味舌現厚苔口氣穢濁矣欲治以上諸疾必先使其逐日大便通順有序舍紅色清導丸之外則無良法焉

韋廉士紅色清導丸　PINKETTES

湖北鄂城含牛領鑑兵營譚漢光君來示云人因冬防巡邏極務繁多宿露餐風辛苦異常致心火鬱結大便秘結胃口不佳飲食無味因購紅色清導丸服之大見功效飲食日進大便循循有序現今身體康強皆是丸之功也如尊處無從購買紅色清導丸請即寄銀五角至星嘉坡士廉街韋廉士醫生藥局原班郵呈清導丸一瓶可也

**採買諸君注意**

**眞不二價**

敬者本公司自開創以來專辦寰球貨品物美價廉久爲同儕所公認以來貨物益求美備價值尤爲低廉特將一切貨品各懸標碼各注價目尚低價碼目若列屬俾採買諸君一覽而知不勞詢問誠寶君子當必有取乎斯

丁巳年五月十四日　　新嘉坡禧木街大光公司披露

**南洋電版公司**

光銅招牌　影像電版　銅鋅相版　三色網目　五彩凹版　花草縮版　凸凹印章　各款商標

吾國華人南渡外洋實在多象種種機謀不落人後維是電版一門可謂前如僑商需用電版歐美來洋擲來甚難亦更逢歐洲戰爭未羅刻上加難本主人有鑒於此故特聘到西人傳授製造工手巧妙版路純良配置精雅交貨迅速比前別家大有不同本公司且能代畫中西花草華英文字兼有製成各款便用標嘜發售仕商光顧請至本公司面商價格從廉此佈　本主人披露

民國六年九月六號　四

（價目）大罇二元四角　小罇一元四角

分處

金保會豐商號
太平會豐商店
三孖洽玉洲藥房
棉蘭中法藥房
亞齊中法藥房
馬六甲安樂藥
咖水三昌公司
吉隆坡五洲藥房
咖水中華公司
坤甸南安客棧
庇能中法藥房

丁巳年正月初十日

# 星架坡　會豐商店　大馬路

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸
南洋各埠光顧郵費照加依址付上無悞此佈　石叻周昌記啓

一治一二月行經或肚痛　一治子宮虛冷多年未孕
一治三四月胎動行經或肚痛　一治假孕非孕企頭暗痛
一治五六月胎動行經或肚痛　一治經期前後腰骨痛
一治經色或黃或淡或紫或赤　一治經期前後小肚痛
一治經來或多或少或遲或早　一治經期前後肚刺痛
一治一月經來數次多少不一　一治血山崩血流不止
一治行經肚痛大便閉結　一治產後瘀血未淨
一治遠年閉經近月閉經　一治白帶赤帶日淫
此丸專治婦科等症如孕婦餃婦室女嫁女一切婦人皆可安心服之不須戒口平日經期自準有孕至三五個月無不受孕自發育中切勿輕視服之經調經種子之金丹也

回收工料銀一元

各埠代理

京都騾馬市佛照樓　天津紫竹林佛照樓
石叻馬交街周昌記　汕頭國安街忠安號
大吡叻羅湖昌號　廣西梧州五洲藥房
檳嶼大門樓富生號　桂林十字街五洲藥房
吉隆坡蘇街源利號　澳門木橋街如意棧
漢口四官殿三多軒　佛山潘涌里其芳齋
上海大馬路老悅生　省城雙門底義成堂
梅口得勝沙全記號　瓊南二欄街
厦門鎮邦街太乙號

商標別人不得冒效麗建林榮春製

**此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號寄售此丸在石叻并無分枝別店**

代啓

民國六年舊歷元月初十日　本堂主人謹啓

自來補血汁　扶脾補腦汁　消食開胃汁　發元補腎汁　花柳丸　肥兒甜露　香茅生髮油　風濕骨痛酒　參茸補藥酒　敬蛤蚧蛇膽汁　止咳痛散　立止冷丸　化痰止咳丸　立止肚痛丸　筋骨疼痛丸　十全大補丸　去積消滯水　解毒消積水　紅白痢症水　急慢驚風藥　兒童退熱藥　小兒夜啼散　痰疾冷藥　花柳解毒水　花柳骨痛水　解瘟毒藥水　驅風去濕水　腳氣水腫水　化痰止咳水　小兒咳嗽露　哮喘氣水　健胃消脾汁

婦科萬應藥水　婦科肚痛藥水　治心氣痛藥水　立止牙痛藥水　寧神安眠藥水　平安保嬰藥水　去腳解毒藥水　無名腫毒藥水　洗眼清熱藥水　除退汗斑藥水　治陰陽霍亂藥水　立散瘰癧藥水　去暑清火藥水　跌打散瘀藥水　染烏鬚髮藥水　去臊臭水　眼邊紅爛藥膏　拔毒理口藥膏　消除痔瘡藥膏　去癬士藥膏　皮膚濕熱藥膏　治陰陽蛇藥膏　清涼消熱藥散　消小兒胎毒散　外治胎毒藥散　花旗平安水

出牙藥散　花柳消毒散　立除臭狐散　小兒退熱散　玫瑰牛黃散　去濕解毒油　極品玫瑰油　極品檀香油　極品薄荷油　驅風冰片油　上等香茅油　上等荳蔻油　上等薄荷油　上等樟腦油　追風白樹油　追風萬應油　追風五桂油　極品丁香油　極品杏仁油　上等薄荷水　夫風綠荷油　壽白樟腦丸　驅風虎骨膏　開胃消食水　頭痛藥膏　健腦提神丸

民國六年二月大號

星嘉坡羅氏大藥房謹啓

# 丁巳年十一月廿九日叻報館刊

## 滙票行情

| | | |
|---|---|---|
| 足金 | 每[illegible] | 八十圓 |
| 足銀 | 每安士 | 四十五個弁士一二五 |
| 金磅 | 每個 | 十圓二 |
| 印度盧 | 壹百圓兌 | 一百七十盧 |
| 爪哇盾 | 壹百圓兌 | 一百三十八盾 |
| [illegible]銀 | 每百[illegible] | 六十伍圓 |

## 銀行兌出行情

| | | |
|---|---|---|
| 香港 | 每百圓貼入 | 三十二圓 |
| 廈門 | 足銀每百圓貼入 | 三十三圓二五 |
| | 龍銀每百圓貼入 | 無買賣 |
| 暹羅 | 每百銖值叻銀 | 六十五圓八七五 |
| 安南 | 每百圓貼入 | 二十八圓五 |
| 小呂宋 | 每百圓值呂宋銀 | 一百十一圓二伍 |
| 日本 | 每百圓值日本銀 | 一百零八圓 |
| 加勝吧 | 每百圓值 | 一百二十六盾 |
| [illegible]里宋 | 每百圓值 | 一百二十六盾 |
| 三吧壟 | 每百圓值 | 一百二十六盾 |
| 緬甸 | 每百圓值 | 一百五十九盧五 |
| 加里吉打 | 每百圓值 | 一百五十九盧伍 |
| 仰光 | 每百圓值 | 一百五十九盧五 |
| 上海 | 每百圓值 | 五十一兩 |

## 銀行買入商人三十天期票行情

| | | |
|---|---|---|
| 香港 | 每百圓貼入 | 二十六圓 |
| 廈門 | 每百圓貼入 | 二十七圓 |
| 暹羅 | 每百銖值 | 六十四圓七五 |
| 安南 | 每百圓值 | 二十二圓 |
| 小呂宋 | 每百圓值呂宋銀 | 一百一十伍圓 |
| 日本 | 每百圓值 | 一百十三圓 |
| 加勝吧 | 每百圓值 | 一百三十四盾 |
| [illegible]里宋 | 每百圓值 | 一百三十四盾 |
| 三吧壟 | 每百圓值 | 一百三十四盾 |
| 緬甸 | 每百圓值 | 一百六十五盧 |
| 仰光 | 每百圓值 | 一百六十五盧 |
| 加里吉打 | 每百圓值 | 一百六十五盧 |
| 上海 | 每百圓值 | 五十三兩 |

## ◎本日貨價行情

| | |
|---|---|
| 本坡甘蜜 | 十四圓五 |
| 沙撈越白椒 | 四十圓 |
| 本坡頭號椒粉 | 三圓七五 |
| 沙撈越頭號椒粉 | 三圓七五 |
| [illegible]八十號花 | 五十五圓 |
| [illegible]十號庄 | 四十八圓 |
| [illegible]米 | 三十五圓 |
| [illegible] | 廿三圓 |
| 山打根[illegible] | 七圓 |
| [illegible]頭號[illegible] | 十六圓五 |
| 仰光一號白米 | 二百四十五圓 |
| [illegible]一號白米 | 三百四十圓 |
| 吧[illegible]片 | 百十四圓 |
| 吧[illegible]片 | 百零七圓 |
| 錫[illegible]出三百三十 | 十數 |
| 文島白椒 | 三十一圓 |
| 又中等 | 三十二圓 |
| 又中等 | 四十七圓 |
| 又[illegible] | 三十七圓 |
| 又一杯[illegible]十一[illegible]花 | 四十二圓 |
| [illegible]北四方廿一[illegible]庄 | 五十二圓 |
| [illegible]冷[illegible]甘[illegible] | 廿五圓半 |
| [illegible]粉干 | 七圓 |
| 沙[illegible]兒[illegible]冬 | 七一圓 |
| 又二號白米 | 八圓 |
| 又二號白米 | 二百十二圓 |
| 垂一二十 | 三百元 |
| 垂一百十三 | 圓 |
| 余百三十七 | 圓半 |

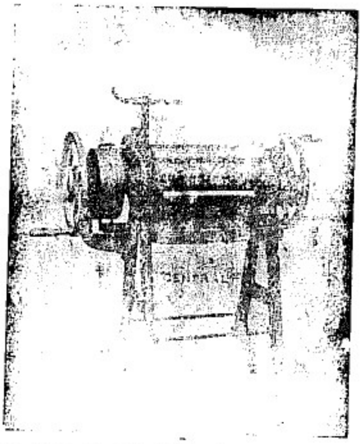
## 各埠輪船入口

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 加嘩 | 輪船 | 由麻坡 | 三十到 | 實得力洋行 |
| 海南 | 輪船 | 由麻坡 | 三十到 | 順昌公司 |
| 白[illegible] | 輪船 | 由安順 | 三十到 | 實得力洋行 |
| 吉[illegible] | 輪船 | 由吉礁港口 | 三十到 | 實得力洋行 |
| 國[illegible] | 輪船 | 由安南 | 三十到 | 通合 |
| 斯里巴丹那 | 輪船 | 由麻六甲 | 三十到 | [illegible]安號 |
| [illegible]基 | 輪船 | 由板[illegible]嶼 | 初一到 | 南洋代理 |
| 新[illegible] | 輪船 | 由丹戎[illegible]里 | 初一到 | [illegible]且弟利士 |
| 萬利 | 輪船 | 由[illegible]咯 | 初一到 | 萬成 |
| [illegible]和 | 輪船 | 由網咯 | 初一到 | 東興號 |
| [illegible]源 | 輪船 | 由加[illegible]巴 | 初一到 | 協榮號 |
| 加立[illegible] | 輪船 | 由[illegible]申 | 初一到 | 實得力洋行 |
| [illegible]華 | 輪船 | 由淡米[illegible] | 初二到 | [illegible]興號 |
| 金[illegible] | 輪船 | 由麻六甲 | 初二到 | 實得力洋行 |
| 怡[illegible] | 輪船 | 由吉[illegible]港口 | 初二到 | 實得力洋行 |
| [illegible]興 | 輪船 | 由網咯 | 初二到 | 祥和號 |
| 亞丁 | 輪船 | 由巨港 | 初二到 | [illegible]且弟利行 |
| 斯[illegible] | 輪船 | 由棉蘭 | 初二到 | 福示必洋行 |
| 萬[illegible]源 | 輪船 | 由勿里洞 | 初二到 | 協榮號 |
| 丕里保茂 | 輪船 | 由[illegible]時 | 初二到 | 順[illegible]號 |
| [illegible]國華利 | 輪船 | 由[illegible]烈港 | 初二到 | 聯益公司 |
| [illegible]權吓利利 | 輪船 | 由[illegible] | 初二到 | 實得力洋行 |
| [illegible]和 | 輪船 | 由新[illegible]及 | 初三到 | 萬利安公司 |
| [illegible]豐 | 輪船 | 由[illegible]港 | 初三到 | [illegible]豐 |
| 坤[illegible] | 輪船 | 由坤甸 | 初三到 | 同益公司 |
| 客[illegible] | 輪船 | 由[illegible]申 | 初三到 | 實得力洋行 |
| [illegible] | 輪船 | 由[illegible] | 初三到 | 東興號 |
| 心米[illegible] | 輪船 | 由[illegible]眼 | 初三到 | [illegible]且弟利士 |
| [illegible]興 | 輪船 | 由甘[illegible]撓 | 初四到 | 金[illegible]和 |
| [illegible] | 輪船 | 由安順 | 初四到 | 實得力洋行 |
| 士卑打 | 輪船 | 由[illegible]崗 | 初四到 | [illegible]且弟利士 |
| 兩[illegible]萬 | 輪船 | 由三[illegible] | 初五到 | [illegible]且弟和士 |
| 宇[illegible]加 | 輪船 | 由加吉打 | 初六到 | [illegible]利洋行 |
| 士 | 往香港船 | 上海 | 日本 | |

## 輪船出口

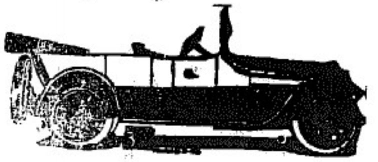
◉十一月三十日禮拜六輪船出口

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| [illegible]眼 | 輪船 | 上午八點半 | 往檳榔嶼 | 萬利安公司 |
| | 輪船 | 上午八點半 | 往香港 | 開[illegible]行 |
| | 厦門 | 汕頭 | | |
| 勝年 | 輪船 | 上午十點半 | 往[illegible]丹 | 實得力洋行 |
| 瓜勝 | 彭亨港口輪船 | 北千 | 往[illegible]冷 | 實得力洋行 |
| | 輪船 | 上午十一點半 | 往網咯 | 實得力洋行 |
| 勝甚實勝越 | 輪船 | 午十一點半 | 往米里 | 實得力洋行 |
| | 仙[illegible]那 | 底 | 往[illegible]叻 | |
| | 輪船 | 下午一點 | 往呂勝士 | 關 行 |
| 瑞[illegible]生 | 那吉吧淡輪船 | 望[illegible] | | |
| | 輪船 | 下午一點 | 往蘇坡 | 順[illegible]公司 |
| | 麻六呷 | | | |
| 吉[illegible]沙 | 輪船 | 下午一點半 | 往棉蘭 | 福示必洋行 |
| | 輪船 | 下午二點半 | 往麻六甲 | 實得力洋行 |
| | 吉礁港口 | 板[illegible]嶼 | | |
| 尾知年 | 輪船 | 下午二點半 | 往麻六甲 | 實得力洋行 |
| | 輪船 | 下午三點 | 往[illegible]望 | 實[illegible]生 |
| 福林 | 輪船 | 下午三點 | 往吉里[illegible] | 萬利安公司 |
| [illegible]林 | 輪船 | 下午三點 | 往[illegible] | 萬利安公司 |
| | 浮羅吉武[illegible] | | 往[illegible]咯 | |
| 亞士[illegible]豐 | 輪船 | 下午四點 | 往網咯 | 順昌公司 |
| | 輪船 | 下午四點 | 往[illegible]咯 | [illegible]且弟利士 |
| 參月那 | 輪船 | 下午四點 | 往[illegible]丁宜 | 和豐[illegible] |



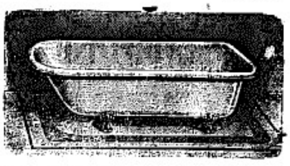
上（圖）乃本局所創製此等車在叻地乃頂上之物
一千九百一十七年二月一號　[illegible]局謹啟

SOME OF THE LINES WE HANDLE



此摩打車乃係最新之款

VALVE-IN-HEAD
Buick



此新款罷盆　請君購用配有多款可向本公司取樹樣　以便選擇
本公司并能包辦陳設各工藝工部局滿意當此者本公司現已得承陳設以下所列之新屋
計開　一條達律行之新行　二余東旋街之新屋　三亞細亞街七油公司之新寫字樓　四長列律公司之新行
現方告竣

CENTRA[L] [E]NGINE [WO]RKS LTD.
HONG CHIANG [L]EOK.
Singapore, Kuala Lumpur, Kang, Malacca, Johore Bahru and [illegible]

石叻　衛安公司　出品

神效止痛　白濁餅

白濁爲花柳之媒不早治則發症百出倘僕服瀉利藥[illegible]之下等則[illegible]不能[illegible]而元氣耗竭獨發明此藥餅[illegible]法不得元氣[illegible]治花柳毒染五淋白濁黃濁血濁砂淋及[illegible]酒[illegible]味濕[illegible]毒致尿色渾濁尿管刺痛等症不論遠年近日服此藥餅立刻清濁止痛痊者一二粒全愈重者三四粒收功法

服法每日二次每次服五粒價每盒一元[illegible]請諸君下每盒價銀

跌打損傷　調經止帶　普應膏

此膏驅風去濕舒筋活絡消腫散瘀止痛且謂各有特別之功效[illegible]可以[illegible]全[illegible]專治男子女虛弱及一切精神因倦[illegible]發腎痛風濕骨痛半身不遂腳氣[illegible]痛[illegible]汗[illegible]千[illegible]打損傷等症將此膏按照[illegible]人[illegible]部位貼之[illegible]製也[illegible]

[illegible]每[illegible]一元

哮氣丸

[illegible]

新濟世神效肚痛散

[illegible]每礶銀五占

慎防假冒　香港朱中興（注）　救時　普濟水

▲◉（注意）（注意）購買朱中興救時普濟水者須認明彭射◉註

本主人所創製救時普濟水功用之宏經驗之確凡海內外華人用諸君子久目之爲治病萬應之靈藥樂爲信用近查市上有無恥奸人假用本主人▲井將救時普濟水五字顛倒彭射或更改一二字樣各家做牌大同小異希圖漁利之目的此等無恥之徒實以假冒彭射自欺欺人試思一時之貪念貽害于其自己者小而不顧累人之生命者大況此水係爲挽救凶險垂危于頃刻之症大非尋常無足重輕者之可比即如時症霍亂發痧抽筋腳痛肚痛急[illegible]凡初起無論大小疾病一經服之救命立效[illegible]非加意細察[illegible]損[illegible]國無益色尤爲主命不保也[illegible]本主人自見及此爲[illegible]生命起見用特[illegible]明[illegible]本主人所創製救時普濟水者須加小心細究[illegible]受其所[illegible]時底有朱中興三字并[illegible]先生[illegible]像爲商標（[illegible]注冊）方不致誤偶有[illegible]是亦本主人之幸亦[illegible]諸君之幸也再者本主人并無分設別處亦無子侄另行開創[illegible]乃係假冒幸勿[illegible]信此藥全[illegible]托香港[illegible]代理發行內外埠如[illegible]大帮或[illegible]代理發行者價格[illegible]宜[illegible]爲通融[illegible]向香港[illegible]道一百五十號[illegible]司[illegible]也

本主人特委石叻衛安公司爲南洋各屬一帶總代理凡南洋群島各埠如欲就近採辦或代理發行者請直與石叻大馬路衛安公司商訂不拘大帮零沽一律歡迎[illegible]格尤爲克己　每樽[illegible]

朱中興主人[illegible]與聯集書一冊內容豐富[illegible]開通智識之旨凡買普濟水照原價一元以上者送書一冊多購者快來

代理處
[illegible]

衛安公司
石叻大馬路門牌一百十四號
分局庇能新街門牌六十五號

丁巳年正月初十日

## 商標廣告

注意

啟者恩平網羅境內隆興棧火礱所出之青黨標米向已馳名遠近現今叻中米市咸推此庄爲冠蓋其米粒均係粉西絕名穀製成顆粒既屬圓勻色澤又極潔潤而且香甘適口同一米量而此米所得之飯比別庄爲獨多是以人皆樂購用之爾邇敝廠此米來叻向來僅由十八間興祥和一家經理幷無分託他人茲買精益求精認眞選剔以期無負　諸君之雅愛爰特將青黨商標向當地政府注冊登明蒙報俾衆週知但恐有射利之徒以僞亂眞或僞作本棧商標或翻用本棧米袋或以彷彿相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究偽　諸君予得知其作僞所在而來稟明引證亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此預告

丁巳年十月初七日

廣東網路　隆興棧火礱　盧□川　謹啓

士園醫生秘製內服聖藥

# 六零六

花柳專門有淸血解毒之能風濕癬疥有祛風理濕之效瘰癧瘡疥不內消外化之力□疥疥癬有去風生毒之功（價目）每瓶大洋一元七角半打每打十七元五角

外埠郵寄如需此藥可向近地當大各藥房代購更妥穩

補血　生精　止咳　化痰

# 人中寶保肺漿

功能補血健腦益元保腎婦女服培元如衆賢服定能立見奇效價大瓶二元小瓶一元二角凡患氣欬乾咳急哮喘肺癆傷風咳嗽服此藥一蓋之立去痼疾大瓶大洋一元七角半小瓶大洋一元

總發行所上海四馬路口太和大藥房　本埠華各大藥房均有發售　電話四九二［一］

星加坡總經售處曾豐商店

大英一千九百一十七年十月二號

# 廣東鳳城氏良藥

## 秘製　種子丸

此丸專治男界腎經受病凡先天不足後天失調及房勞過度醉飽失宜以致腰勞形心思過度老人精力不足腳軟腰痠夜尿夢遺一切腎經病症速服此丸即能長精神益腦強身體壯顏容廣嗣多男延年益壽可保勞而持也

每樽價銀二元

## 調經　月信丹

婦科百病多屬於血海乾枯子宮虛冷月經不調經期前後腹痛等症均難受孕此其大患也本藥房所製此月信丹專治婦女經前經後三等肚痛經期不準或多或少或久或暫或淡或瘀經閉不通血山崩漏血氣滯四肢困倦精神少昏頭昏眼花面黃骨瘦骨蒸潮熱心翳胸滿久咳吐痰傷胎小產老婦生產過多諸虛百損均能奏效如神若無病服之調經種子誠女界之至寶也

每樽價銀一元

## 花柳　搜毒丸

此丸特選上品藥料配製煉成能除淋毒無異專劑伐之性有根蒂毒瘡之功能治一切花柳之症不拘白濁下疳魚口便毒楊梅瘡疔瘡每日服三次每服五粒用綠豆水送下去淸其淋毒永無遺毒之患或見腸胃熱滯兼服本藥房之淸濁丸使其毒由大便順出則立奏奇功

每樽定價二元半

## 神效　痢症散

痢症爲大症也初起甚微不過肚痛後重裡急後重日久延綿成爲噤口痢則其症危矣究其原因或由飲食不節或感濕熱久積或感四時疫氣因時而發此丹補血理氣消積去滯不論紅白痢噤口痢等症服之能到病除有除邪之功人人稱頌爲驗靈之聖丹也孕婦忌服　每樽藥四角

總代理　石叻　衛安公司

衛安公司總發行

# 健胃養神汁

香港總代理砵甸乍街新濟堂

夫人身體之強壯全藉胃力厚薄爲消長胃力厚則飲食宜身體日強肌肉日長胃力薄則飲食積失其味而身體日瘦飢疾日消胃既不足病衆安附故但胃即所以養胃也求人之心胃歡作皆藥神氣之病傷故求進步之精而老弱者養不可保水長但胃養神汁專補但胃臟腑藥常患則身體壯出血脈藥強壯毛髮之根株腦強化伏之能患男女老幼宜常服之眞家庭養育衛生至寶也

定價大樽銀二元每打二十元　小樽銀一元二角每打十二元半

總代理處　衛安公司

坤甸利南公司　吉隆坡廣和堂

英聯利華公司　太平學生生安

宋卡華峰公司　馬六甲裕隆號

丁巳年四月十六日　第

## 一新止痛白濁丸

此丸有益精元解毒得法不論淋濁新舊年深日久皆可服之藥到病除每樽一元

每服五粒

## 柏骨痛水

由風濕火濕脚濕腳氣濕熱爛肉爛陷爛腳氣毒腳不敷以致時起時發此藥水立刻見功

此藥水專治花柳新舊毒傳染發身入於骨手足背腰節節筋骨疼痛骨髓發作令上中下三焦部血脈一切不得伸舒寸步難行者

每樽一元半

香港中環

張大鵬肖像准註冊

商標爲記

# 張大鵬

## 拔毒生肌

此膏藥性純和味甘微苦合食者適口無聊嚼下咽之噴並無一毫辛苦並無刺激等弊系無後患解毒得法有劍興元驗名遐邇功專扶元提毒正本淸源不拘遠年近日老少男婦花柳傳染內毒鬱結病未發淸由內解病已發者兒一症或兼數症服之刻日見功拔症一料全愈▲專治內外疳瘡▲專治便毒痛爛▲專治楊梅結毒各種疔瘡▲專治魚口穿爛▲專治便血▲專治各疾▲專治喉痛▲專治牙痛▲專治身痛▲凡婦人赤白帶花柳傳染各症服之均保安▲小兒胎毒▲男婦老少均合服

每盒十元

## 廣東

△電辭巡閱使

陸巡閱使毅近對於時局。頗有趨重和平之意。聞昨有電致中央。辭去兩廣巡閱使本職。俾得回籍養痾。並殷殷期望大局早享和平之福。詞意極爲肫摯云。

△任爲潮梅鎭守使

莫代督現以潮梅所屬各縣。業已次第收復。潮安一隅。亦據報稱尅日可下。所有潮梅軍事全權。及一切善後事宜。自應酌定大員。統籌辦理。以專責成。當經請示陸使。電復以劉志陸署理潮梅鎭守使等因。莫督昨已分電省長及前敵各司令統領各鎭道云。潮梅鎭守使莫擎宇稱兵叛亂。罪惡昭彰。應卽褫職拏辦。所遺潮梅鎭守使一職。卽以劉參謀志陸署理。希各飭屬查照。榮新印。督軍寒印。

△贊成西南聯合會議

李烈鈞前以解決時局。西南各省。應有一致之主張。擬組織西南聯合會議。以期一致進行。先經通電西南各省徵求同意。並致陸巡閱使復電贊同。現閩浙督唐繼堯。黔督劉顯世。對於此舉。均表同情。但以所擬條件。範圍較廣。權限太重。不無窒碍難行之點。昨已電復李烈鈞。請將原擬條件。酌加修改。並請派定代表。早日集議。俾大局得及早解決云。

△攻閩之計畫

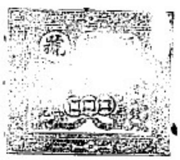
劉志陸以潮安攻克後。北軍殘敗之所部。悉數退守詔安上杭雲霄兩屬。仍有唐天喜所轄各營。憑險固守。長門要塞。電光山各地。現有團長馬步雲沈柯等。親率所部嚴密設防。當經乘勝進兵。日昨與沈總司令暨所部將校。在鎭部行營。開軍事會議。擬將軍決進行各方略。分電陸使暨軍民兩署察核。聞其大要有二。（一）請當道商由海軍程璧光。將珠江現駐各軍艦。增撥三艘。尅日赴潮。分往南澳廈門譚浦詔安各洋面。游弋示威。俾陸路大軍佈置完善。卽行水陸夾攻。（二）將潮梅後隊各軍。組織攻閩總司令部。以期號令統一。並將閩邊毘連各地。劃分四路進攻云。

△請調袁軍駐防

東莞爲東江往來要道。迺來匪風熾熾。商民人等。恐其貽禍無窮。特集議商店等。請由該縣會商轉呈督軍署。派撥袁帶所部軍隊駐防。惟軍署則因香山縣屬土匪沙匪勾結擾害。袁帶駐軍緝辦。極爲吃緊。未能遽行移調。故所有該縣緝捕事宜。所有該令縣知事督率團警。認眞辦理。當經分飭知照矣。

△請准桂軍一營

新會縣東南設沙關局局長陳榮梓等呈稱。該縣護沙軍隊調離沙所。盜風日熾。請准就地撥給薪餉。招募桂軍一營。分駐新會東南各沙所。以資保護。當經陸軍遊擊統領蒙仁潛查明。擬請仿照駐防新會縣遊擊營辦法。編爲廣東駐防新會縣遊擊第二營。歸督軍署直接管轄。仍飭由該統帶善爲調遣。委農滋勳爲該營管長。已奉軍署核准云。



# 福源號

# 福馨紅烟

本號代理怡馨紅烟。價廉味美。爲僑胞稱許。現今嶋山福馨烟莊主人爲提倡土產推廣銷路起見。特委任敝號代售。茲者運帑到步。用敢爲我衆僑胞告知。如欲售鶴山地道紅烟者。幸勿交臂之此佈。

▲寄往外埠丹衣巴葛交貨價列

| | | |
|---|---|---|
| 怡馨 | 大包一百四十庄每箱 | FYP三十一元 |
| 怡馨 | 細包五百六十庄每箱 | FY 卅一元 |
| 怡馨 | 細包二百八十庄每箱 | FYS十五元半 |
| 福馨 | 大包一百四十庄每箱 | FYG四十一元 |
| 福馨 | 細包五百六十庄每箱 | FYE四十一元 |
| 福馨 | 細包二百八十庄每箱 | FYV廿元半 |

木坡沽加稅餉每箱六元正

民國六年二月五號

滑木街二百十九

電話一四六八號

福源號勞子榮啟

## 敬頌良醫

予住居本坡東陵嘉峇丹廚門牌第五號茲因內媳自前數月致染產後之疾手足難動不能起立延醫調治未見少安予思產後之症非深究岐黃不容易愈將在憔悴之際幸遇鄰人遍訪乘其薦舉林春苑先生之能予卽往請先生診視果然手到回春眞妙術也予謹誌數言登報以爲鳴謝如有斯病者知所問津焉

先生住禹車街裕英號內

丁巳年十一月廿五日

蔡順芝鞠躬　冊

## （名不虛傳）

▲凡有患眼疾注意▲

先生叶喃嚛之子叶喃嚛嘿嚛甚著如賢街力卽皇家山脚門牌三十四號者一號余新加坡十有五年精究眼科藥料今頗得其效矣若犯眼症之疾或甚痛或紅根或白痕至及目翳者皆能治愈不用刀割免防痛苦不過抹藥數天便能成功敎包管光明如常非余誇言自前治愈華人洋人及各色人等不可勝算就是治愈之人贈送証書及歡送彩屏者甚多亦嘗贈君映像致謝之誠敬也至及病症之疾余亦最爲先手世上無雙亦不用刀割只用敷藥七天包醫全愈且係用藥之精亦乃先生醫法之能也倘若諸君有犯其症者不妨移玉至敝局請伸余必歡迎包醫全愈今藥亦大減價貧者贈送不取藥金此爲先生修世之德也

凡七州府三州府及爪亞暹羅一切之人有眼疾者係此治愈也

丁巳年七月初一日　本局主人謹啟

# 廣恒紅煙

◉紅煙減價
即日起在本埠沽出價列

廣恒紅烟 每箱沽價 六十六元
大包每箱壹百四十庄
細包每箱五百六十庄

恒棧紅烟 每箱沽價 三十七元
六包每箱壹百四十庄
小包每箱五百六十庄

廣祥生紅烟每箱沽銀三十一元

▲寄往別埠在丹容巴吉頓貨價列▼

廣恒大包 K 嚜紅烟每箱沽價六十元

廣恒細包 K.H.A. 嚜紅烟每箱沽六十元

恒棧大包 C 嚜紅烟每箱沽價三十一元

恒棧細包 H.C.B 嚜紅烟每箱沽卅一元

廣祥生大包 K.C.S. 嚜紅烟每箱二十六元

本號電話壹九五四

丁巳年九月初一日

星嘉坡廣恒號謹啟

一在廣州城杉木欄廣祥號發行
一在江門醫院街廣恒號發行
一在香港文咸西街恒記發行
一在吉隆坡北索口棧恒發行
一在馬六甲吉靈街廣和生發行
一在芙蓉廣生發行
一在坡得申廣生棧發行
一在巴音廣生棧發行
一在金寶廣恒棧發行
一在地摩廣棧發行

二月五號

# 神州大藥房遷鋪廣告

◉注意◉注◉意◉

啓者本藥房現已遷往小坡怒美芝律電車大馬路門牌三百零三號

303. North Bridge Road.

◉◉◉◉◉◉◉◉◉卽舊德國神農對面

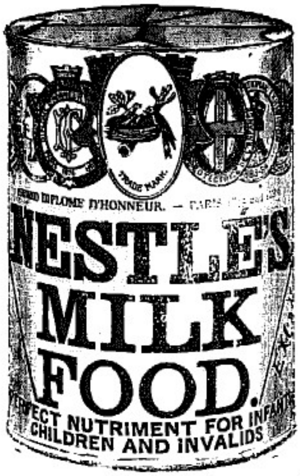
電話九百十八號

大英一千九百十七年八月十四號　嫁

小孩及病人所食之粉料

每罐價銀九角半

每罐價銀九角半



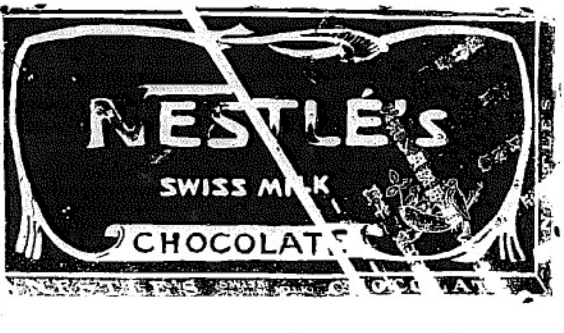

尼施呂粉 食之身體可台强健

牛乳

每罐價銀四占

每罐價銀二角四占

各處均可採買




此竹古力 共有四款 每包價 六角五占 三角六占 一角八占 及七占

與京之尼鵝呂及英劈瑞士牛乳公司謹啟

寫字樓設在新嘉坡及各處

英一千九百一十七年二月一號



# Lambert & Butler's

"GARRICK." "FRONTIER."

加力烟絲

佛耶烟絲

吸的煙料

SMOKING MIXTURES.

此兩種烟絲乃以極純淨之烟草製成惟純淨故無碍于衛生當用烟管吸食時口覺清涼絕不燒炙舌頭苟欲得良好之烟絲當以此爲第一矣每罐四安士各處均有代售

英一千九百一十七年六月一號



請用波典司鷹標無匹之牛奶

爲嬰孩與兒童

最上品之食品

但買牛奶時請向店家取鷹標牛奶、因各處舖店皆有發售

英一千九百一十七年四月十一號

來佛占巴士本坡惟一

理代人公利洋行謹啟

○二三八七七。二四一二四。六一八六。一三五九七。九九一二。一七九六九。二四六一七。六五一。一二三三九。七九二六。二○六四一。六六五三。二六四八二。二一三○二。一五七八△。九九一六三。四九三。七八四一。三八一六。九△四七。七一一。一九八一七。三△四。一二四三。一三五△。三△△六九。二九七△九。以△代○　未完

## 本坡

### ◉製做日精

豉油一物。食者每以日本所製者爲佳。惟本坡廣致和醬園。近日自釀一種柚油。味色香三者比舶來品有過之無不及。比市上銷者更無論矣。爰誌之以爲一般有同嗜者告焉

### ◉籌賑會因雨改期

數日以來。陰雨連綿。天氣驟冷。各街積水橫流。大有行不得哥哥之嘆。華僑籌賑夏里柏遊覽會。原定本十二號開幕。現查會場等處。帶水拖泥。殊多窒礙。公議以定本月十九號舉行。已由該會刊登告白。閱之便悉。

### ◉星洲寒訊

叻地居赤道之下。四時皆熱。何寒信之足言。乃不意近年以來。天時漸凍。今年天氣。又覺冷於去年。今早黎明時。風裡之寒暑表。已降至七十二度。是爲歷年以來之所未有。按本坡天氣。平均而計。以寒暑表之八十三四度爲率。最熱時。升至八十八九度。然歲不得一二日。至九十度者。則數年或得一日。最寒之時。則降至七十七八度。惟至去年。則有降至七十五度者。然亦不過一二次而止。曾未有若本歲寒威之盛者。審是。則天氣自北而南之說。其果然哉。

### ◉殞命者實爲巫人

昨報因傷殞命一則。係某巫人在路巴實得力。與孟里人某打个林相鬥。被該孟加里以刀斬傷腹部。後在醫院殞命。然則殞命者乃係巫人。昨候作孟加里人。特此正之。

### ◉爲酒跌傷

吉寧人白打三美。昨夜八點鐘。酒醉之後。行經丹戎加東。忽然墮於渠內。以致跌傷左手。幾乎斷折。後由巡差帶往差館報案。送入醫院療治。

### ◉被人掛吊

粵人周針。昨夜七點。携銀一元五角。擬往附近某典肆贖回衣物。詎行至石叻門。即被甲乙二金籍人。將其掛吊。然後由衫袋搶去銀一元五角。并當票一紙而去。周針奈即報差館請緝云。

### ◉何兇乃爾

高州人洪柏。昨早九點鐘。行經曾厝港。被閩人三名。毆之於道。手執鐵枝。向其毆傷。當堂吐血不止。即往報告差館。轉送醫院調治云。

### ◉壓傷斃命

閩人黃鯉。以駕駛中紅船爲業。船牌六百七十九號。本月八號日。泊在丹戎巴葛海旁。以候落貨。貨偶因不慎。致被貨箱壓傷。即行往報差館。轉送醫院調治。詎至九號下午五點鐘。即已因傷斃命云。

### ◉假冒巡丁

福州人李蓮樺。昨由廉六甲埠來叻。乘坐三板在環州會館海傍登岸。有金籍人劉得勝。假冒巡丁。以查搜私烟爲名。盜去紙幣廿元。李即呼一號三番差拘劉送案。今午府堂待訊。

### ◉竊匪逮案

閩人陳某。昨日在然申碼頭。用竹籃貯餅發賣。被同籍人吳荷。乘彼不覺。盜去銅錢八角。呼差一百四十七號。拘之送案。

### ◉行竊敗露

巫人時厘。寓石叻門某屋。昨日在某輪船操苦力工。因盜粵人陳蓉紙幣六元。被陳響兒。當即搜其身畔。取回原幣。呼澳差五十八號拘之送案。

### ◉被竊請緝

粵人何維。寓金吉律當樁屋。據稱昨夜被匪破門入屋。盜去幼孩鐲金膝鐲一對。值銀一十二元。另銀頸鍊一條值銀三元。金耳牌一對值銀一十五元。乘報差館請緝云

### 籌賑津災之會圖

周采新影相館於光學一道富有經驗卓著聲華此次到會場所攝各圖瞭如指掌足爲賑災紀念每圖定價一元五角本會嘉其手法精純且慕褒藝風故樂而誌之倘有欲觀斯圖者請照價赴領可也此佈

民國七年一月十一號　籌賑天津水災遊覽會啟　〣

### 籌賑遊覽會改期

本會原定明日開幕現因陰雨連天場面泥濘諸多未便妥議改期下拜六即本月十九號舉行合函佈知統希察亮

民國七年一月十一號　華僑籌賑夏里柏水火災遊覽會啟　〢

### 福建會館定期大會

本會館昨接道南學校來函請議公款以助學費等事茲定本月十四號拜一下午三點邀請闔幫梓友齊集公同決議以符定章爲此登報通知統希屆期惠臨是所切盼

民國七年一月七號　福建會館公啟　毌

### ○養正學校建校捐款錄（再續）

◉兩水埠

德彰張謹記仁安堂各寶號每捐三百盾裕僑僑新錦昌各寶號每捐二百盾怡盛隆寶號捐一百五拾盾德裕隆泰成謙新有榮德勝隆廣來盛保生堂德茂裕彰瑞昌合利廣生財南京各寶號黃康華會宏瑞諸君每捐一百盾祥信棧萬裕成黃江源廣同德各寶號每捐五拾盾遠東同昇隆德記公發和昌成德與廣生各寶號李社仁君每捐二拾五盾

右列芳名合捐荷銀三千五百五拾盾一二八五算伸得叻銀二千七百六十二元六角五占

◉嗎辰埠

晉豐寶號捐三百盾張萬記寶號捐三拾盾遂記和盛各寶號每捐二十五盾

右列芳名合捐荷銀三百八十盾一二八算伸得叻銀二百九十六元八角八占連前綜計荷蘭五埠共捐荷銀一萬二千六百盾酒伸叻銀九千八百一十四元零五占己照收訖

另吧城埠李興廉君題五百盾

總結第一次英荷兩屬募得叻銀七萬二千一百六十四元零五占

附白建校地點緣在星洲星洲題捐名氏當較別埠爲多故第一次布告由星洲總捐者祇能刊布捐至千元之名其千元以下須俟下次餘列至外埠捐題芳名不拘多寡隨題隨布

本校暫在大坡毛士得力過林內

民國七年一月十號　新嘉坡養正建校籌辦處謹啟　〣

### ◆收盤廣告

啟者叻基街門牌五十七號劉炳先公司作吧勞樹乳生理并創設渣議咯格火較樹乳廠原是劉炳先與方礎成兩人自戊申年間合創歷來無異今因劉炳先方礎成兩人同意願將劉炳先公司生理并渣議咯格火較一概收盤茲即請到公親廖正與翁沈佳趁翁楊綿全翁三位駕臨秉公核算明白即將渣議咯格火較劃歸方礎成坐受至劉炳先方礎成各份上應得股本之項亦當公親面前交收清楚劉炳先公司名目即日註消今後渣議咯格火較有與街前來往交易數目等情係方礎成自理與劉炳先無涉日後渣議咯格火較生理盈虧與劉炳先無干登報聲明以免後論特此通告

丁巳年十一月廿六日　收盤人 劉炳先　被盤 方礎成　由

### 廣告

公啟者高林亞厘棻摩里君經于一九一八年一月一日入股然棻摩里出入口貨土庫爲股友此佈

英一千九百一十八年元月五號　石叻詩詩街一百八十八號門牌然棻摩里土庫代表勿叻打兄弟律師謹啟　毌

### ◀注意▶

### △生理廣告

啟者本號承接建造屋宇坭水做木油漆等工包料工程的確敏捷依期不悞并有自辦各式枋板木料碣瓦沙灰發售常有晒乾刨光靚枋板木料以備諸君採買如蒙賜顧取價格外從廉

本號開設在牛車水尾華英電影戲左便第二間

民國六年丁巳九月初七日　與盛號謹啟

## 華英電影戲

△陽曆正月十號十一號十二號晚開演

▲每逢拜一拜四換畫▼

大偵探一齣情節離奇令人不可思議情節曲折筆墨難以形容故此劇開演以來大蒙閱者贊賞是夜續演四幕由士在游覽會遇害幸差到援乃能跳出火坑後匪幾飛與差奪同立心不軌遂達知蘇啓士並蘇前委飛用毒藥謀害廉氏之叔亦也蘇即令其伴章編擧之款士疑見將編拘獲解問差館差長見其少一手指知是謀前差長之兇手也遂因之拏獲漏網糜之侍役亦是蘇寫中人承蘇取委將糜囚於房內且與士大戰各有勝負士以電話達差時匪黨至故餘擊之勢甚危急演至此止事後如何請觀連下便悉

七點半開演

一　奏樂
二　地球各新化　第六十五期
三　千奇百幻之偵探案　第五三 五四 五五 五六幕
四　暗絲明三幕

休息十五分鐘

九點半開演

一　奏樂
二　農工商各新化　第三十七期
三　大偵探　第廿五 廿六 廿七 廿八四幕
四　守財虜全套五幕
五　笑劇兩幕

丁巳年閏二月十六日　大馬路牛車水尾華英主人啟

東京海上保險有限公司
Tokio Marine Insurance, Co., Ltd. (Incorporated in Japan).
實備資本一千五百萬日元　已收股銀三百七十五萬元

日本火災保險有限公司
Nippon Fire Insurance Co., Ltd. (Incorporated in Japan.)
實備資本銀三百萬日元　已收股銀七十五萬日元

明治火災保險有限公司
Meiji Fire Insurance Co., Ltd. (Incorporated in Japan.)
實備資本一百萬日元　已收股銀五十萬日元

以上三公司受保洋面水險無論世界各埠均可受保及保火險兵險等價格克己巫顧　諸君幸垂意焉

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd. Agents, Singapore. (Incorporated in Japan.)

石叻總代理三井洋行　謹

英千九百一十七年九月十號

## 京省

### ●黎天才宣告自主之通電

湖北靖國聯軍司令黎天才等通電云。。(函略)自徐州會議、張督稱兵。。天津立盟。。奸雄逞志。。倡復辟而蔑棄元首。。背約法而解散國會。。種種非法。。天人共憤。。是以兩廣舉義、問罪興師。。粵桂川湘。。羣起響應。。兵連禍結。。半載於茲。。方冀我首悔心。。蹈厲奮興。。而乃怙惡不悛。。專權自恣。。妄圖爲虎作倀。。雖狐埋狐搰而不悔。。偏則驅狼入羊。。標奸盜功以自固。。還與入蜀。。窺巴峽之狼。。以傅督湖。。飛驅衡陽之雁。。旌旗所至。。閭里爲墟。。哀我小民。。無辜罹此。。幸而天厭惡滿。。北軍潰散。。傅湘督閫風鼠竄。。僞司令偏罪擭弃。。克復三湘。。勢將入鄂。。今鄂省靖國第一軍總司令石星川。。痛念桑梓之邦。。淪爲戰爭之地。。首倡自主。。通電各方。。天才奉電之餘。。誓同生死。。伏念天才自民國起義。。身在戎行。。復金陵於浹辰。。援鄂渚於午夜。。由光復以迄於今。。計已六載。。幾更裘葛。。屢遇風潮。。然皆偃響自戒。。安靖如故。。誠以猶狠未復。。塗炭何堪。。往者帝制發生。。南軍迭起。。冒損危於累卵。。要清淨無樂禍。。天才不敏。。各與有力焉。。原期改弦更張。。日來上理。。孰知江河日下。。政治日非。。攫勢力於個人。。肆凶殘於同類。。本是同根。。相煎太急。。偶一回首。。輒爲傷心。。前者欲容而不能容。。今則欲忍而不能忍。。因是勵我將士。。整我甲兵。。已於十二月十六日。。勉隨公舉爲湖北靖國聯軍總司令之職。。宣布自主。。與西南各軍一致進行。。願着祖生之鞭。。共擊陶公之楫。。凡我同志。。鑒此苦衷。。協力同心。。共相援助。。他日大公告竣。。俾共和眞相。。復現於我亞東大陸。。則吾國幸甚。吾民幸甚。諸公熱心救國。。務希共濟時艱。。臨電神馳。。佇候明教。。湖北靖國聯軍總司令黎天才。。聯軍總參謀丁鼎懋。。聯軍總參議杜邦俊。。湖北第二軍總司令張聯陞。。副司令李寅賓。。參謀長陸始圖。。東路司令由猶龍。。西路司令兼第一梯團司令顏德務。。參謀長杜德暉。第二梯團司令廖源森。。第三梯團司令孫建屏。。第四梯團司令趙榮華。。游擊梯團司令張定國。。曾恩楣。。田之秀。。炮兵司令梁正昌。。暨全體官兵等同叩。。銑(十六日)

### ●李純之三大調停

自四督軍巧電發出以來。。南京方面舉動。。最惹人注目。。曾王陳三督軍於發表巧電後。。個人具電到京。。表示對於時局之異意見。。獨李督軍至今尚守沉默態度。。不知者咸詫爲怪事。。頃據聞李督軍曾連電調停辦法之電到京。。係由李督軍單獨署名。。內容甚長。。最要之點。。即在提出三大調停辦法。。(一)馮氏仍繼續代理總統(二)任譚浩明爲湖南督軍。。(三)召集新國會是也。。據某政治家所推測、此種辦法。。似已先得陸榮廷唐繼堯之同意。。如果中央能表贊同。。則西南方面自無異言。。又據某要人之觀察。。謂此項辦法。。不獨已得西南同意。。即中央亦有接洽。。始能發表。。故此電係解決時局一至爲重要也。。姑誌之以待後驗。。


### ◎新嘉坡廣益銀行分派第六次攤款之通告

啟者本收盤員現經議決就廣益銀行所欠而經本收盤員承認之借欵派還第六次攤欵一成合共五次共湊成七成半之數並議定在綠如實得力門牌四十九號中華商務總會內分派各債主新舊[illegible]下開列之時間親赴本收盤員所給之承認欠欵青色單據到該處領銀爲荷

一債主凡執有由一號起至五百號止之單據者於一千九百一十八年然花里二十一號拜一日攜單到該處領銀

一債主凡執有由五百零一號起至一千號止之單據者於然花里二十二號拜二日〇單到該處領銀

一債主凡執有由一千零一號起至一千五百號止之單據者於然花里二十三號拜三日〇單到該處領銀

一債主凡執有由一千五百零一號以上之單據者於然花里二十四號拜四日〇單到該處領銀

各債主如不能照以上所列之時間及單號前往領者須於一千九百一十八年然花里二十八號拜一日方可〇單前往領銀

分派攤欵時間由一千九百一十八年然花里二十一號起至廿四號止每日上午十點鐘起至一點鐘止下午二點鐘起至四點鐘止特此佈告 〇代搭

新嘉坡廣益銀行收盤員 林秉祥 廖正興 威楠嘉 同啟

英一千九百一十八年然花里七號

### ●公 南華女學校招生廣

本校爲普及教育計現由由董議增聘女教員改甚內容推廣學額擬招新生有志求學者務于一月十五日以前到水仙門酒店街本校內閱章報名可也

民國七年元月四日 公立南華女學校謹啟 丑

### △承受聲明

啟者本坡八間仔門牌二號聯合大船公司原係鄭愛余、蘇炳梭、蘇炳權四人合夥所創今因鄭愛余、蘇炳梭等志圖別業願將該公司生理以及所有人船艇一併頂與蘇炳權蘇炳開二人合夥承受改號合成公司另行經營振作倘從前聯合大船公司有與諸寶號來往數項并揭借出保等事限至本月十三號禮拜日止務必前來理清過期自誤特此廣佈俾衆週知

丁巳年十一月廿六日 承頂人 蘇炳權 蘇炳開 仝披露 丑

# 福至藥行

# 花柳搜毒丸

功效即見 永無復發

◆花柳搜毒丸功用論▼

花柳梅症爲害最烈凡人不[illegible]花柳[illegible]無處不有花柳之方無人不識獨於花柳之[illegible]有其效矣夫治花柳之法莫[illegible]於壓[illegible]法無論所染深淺[illegible]全癒無如[illegible]毒傷身未入肉者壓墜之使入肉未入骨者壓墜之使入骨入之旣深雖有好藥亦難提之使外出[illegible]可時發時止終身受病而已本藥行首以此藥爲戒也世亦多有調劑[illegible]花柳夫人毒遍身中荷得一瀉[illegible]其病未去也何則夫瀉者瀉胃之事花柳者血脈之毒[illegible]血脈兩[illegible]大醫豈非隔靴搔癢且其毒未[illegible]時止乃於其[illegible]也[illegible]瀉人之精神有幾許其何堪受此瀉乎凡人血脈壯[illegible]身乃壯今因花柳之毒內逼於血脈荷血脈一壯花柳之毒即發於其[illegible]也即瀉之豈非逼身入於[illegible]不壯之地位乎此以瀉醫花柳之大害也本藥行亦[illegible]乎此也花柳之入血脈如[illegible]之染布荷旣上色任被[illegible]其色不能脫一加以[illegible]水即褪色全[illegible]布[illegible]也本藥行此丸專能入血脈花柳之毒亦如[illegible]也花[illegible]血脈又如金沙[illegible]沙相雜[illegible]分[illegible]淨[illegible]石[illegible]金離沙上[illegible]其[illegible]則盡[illegible]矣本藥行此[illegible]血脈解[illegible]亦如[illegible]也病所以世間千萬狀最患不[illegible]中病之[illegible]藥不患不愈也況花柳爲最毒[illegible]之藥最[illegible]之[illegible]痼之深乎特患不細心研究耳本藥行[illegible]求[illegible]十年[illegible]大洲凡患花柳者人[illegible]稱爲[illegible]能提出血脈中之毒無損身永不再發誠花柳中之妙藥也

▲花柳搜毒丸主治▼

一治花柳之毒向內行者入骨則遇身骨[illegible]斷根入肉則肉色變紅疊聚于[illegible]丸毒消病除復原狀矣

一治花柳之毒向外行者楊梅結毒口便毒[illegible]疳[illegible]喉[illegible]眼耳[illegible]身[illegible]此丸毒消病除身無爛肉矣

一治少年曾患花柳未清其毒至年老血衰氣弱骨痛時發時止下淺[illegible]苦楚不堪者一服此丸永無此患矣

一治無論男女誤服花柳攻伐之藥過多以致傷及生育之權以致成孕者一服此丸去清其毒自然[illegible]肉[illegible]回矣

價目

每瓶大洋一元

每打大洋十元

總代理

會豐商店

丁巳年正月初十日